

# INSTALLATION AND **OPERATION MANUAL**

**THE GARLAND ELECTRIC XPRESS GRILL, MODELS XE24, XE36** 





FOR YOUR SAFETY: DO NOT STORE OR USE GASOLINE **OR OTHER FLAMMABLE VAPORS OR** LIQUIDS IN THE VICINITY OF THIS OR ANY OTHER APPLIANCE

### WARNING:

**IMPROPER INSTALLATION, ADJUSTMENT,** ALTERATION, SERVICE OR MAINTENANCE CAN CAUSE PROPERTY DAMAGE, INJURY, OR DEATH. READ THE INSTALLATION, **OPERATING AND MAINTENANCE** INSTRUCTIONS THOROUGHLY **BEFORE INSTALLING OR** SERVICING THIS EQUIPMENT



PLEASE READ ALL SECTIONS OF THIS MANUAL AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

THIS PRODUCT HAS BEEN CERTIFIED AS COMMERCIAL COOKING EQUIPMENT AND MUST BE INSTALLED BY PROFESSIONAL PERSONNEL AS SPECIFIED.

INSTALLATION AND ELECTRICAL CONNECTION MUST COMPLY WITH CURRENT CODES: IN CANADA - THE CANADIAN ELECTRICAL CODE PART 1 AND / OR LOCAL CODES. IN USA – THE NATIONAL ELECTRICAL CODE ANSI / NFPA – CURRENT EDITION.

ENSURE ELECTRICAL SUPPLY CONFORMS WITH ELECTRICAL CHARACTERISTICS SHOWN ON THE RATING PLATE.

Users are cautioned that maintenance and repairs must be performed by a Garland authorized service agent using genuine Garland replacement parts. Garland will have no obligation with respect to any product that has been improperly installed, adjusted, operated or not maintained in accordance with national and local codes or installation instructions provided with the product, or any product that has its serial number defaced, obliterated or removed, or which has been modified or repaired using unauthorized parts or by unauthorized service agents. For a list of authorized service agents, please refer to the Garland web site at http://www.garland-group.com. The information contained herein, (including design and parts specifications), may be superseded and is subject to change without notice.

GARLAND COMMERCIAL RANGES, LTD. 1177 Kamato Road, Mississauga, Ontario L4W 1X4 CANADA Phone: 905-624-0260 Fax: 905-624-5669

## INTRODUCTION





The Garland Xpress Grill provides a method for efficient two-sided cooking, while accommodating a variety of products. The unit will also serve as a flat grill, and meets all standards for safety, efficiency, and cleanliness.

#### **Standard Features:**

- Stainless steel front, top & sides
- 4.3kW input for each twelve-inch section of griddle
- 208V/220V/240V, three phase bottom heaters
- ¾" thick, Carbon steel griddle plate, machine ground, highly polished
- Swivel casters complete with front brakes (4)
- Die cast aluminum electric top heating elements rated 208V/220V/240V
- Automatic lifting and lowering top heaters
- Towel bar with bun pan lip
- Stainless steel dual side grease collectors
- Separate programmable controller for each twelve-inch section
- Multi-colored LED indicator lights to identify operational mode
- One year limited parts and labor warranty (USA & Canada)



DIMENSIONS AND SPECIFICATIONS, MODEL XE24 $\dots$ 4
DIMENSIONS AND SPECIFICATIONS, MODEL XE36 $\ldots$ 5
SAFETY PRECAUTIONS6
INSTALLATION    7      Swivel Caster Installation    7      Electrical Connections:    7      National Codes Requirements    7
GRILL CONTROLS
Master Power Switch:    8      LED Indicators:    8      Display:    8      Product Buttons (1-8):    8      Power Button:    8      Program Button:    8      Temperature Button:    9      Up/Down Arrow Buttons; 2 Functions:    9      Enter Button:    9      Cancel/Raise Platen Button, (Green):    9      Black Button:    9      OPERATION    10
Installing Release Material:10Lighting Instructions:10Simplified Cook Cycle Instructions:11To Cook in Two-Sided Mode:11To Cook in Flat Grill Mode:12Enter Standby Mode:12Exit Standby Mode:12To Display the Current Temperatures:12To View Settings for a Menu Item:12To Clean the Grill:12PLATEN SET:13INSTANT ON TIME:13START DELAY:13
CLEANING AND MAINTENANCE
PLATTEN ZEROING15
ACCESSORIES
PROGRAMMING
Menu ItemsTo Change the Cook Time of a Product:To Turn Platen, (2-Sided), Cooking On/Off:To Change Upper Platen Set Temperature:To Change Grill Set Temperature:21To Change Product Gap Setting:21

To Change Product Button, "Key" Assignment	.21 .22
System Info	
To View Recovery Time - Upper Platen:	.22
To View Recovery Time - Grill:	.22
To View the Garland Part Number:	.22
To View the Flash Number:	.23
To View the Software Number:	.23
To View the Download Number:	.23
System Setup	
To Change temperature Units, (°F or °C):	.23
To Change Gap Setting Display Units:	.23
To Change the Alarm Volume:	.24
Io Change the Key Chirp:	.24
Io Change Upper Set Temperature	.24
To Change Grill Set Temperature.	.24
To Change Probe Calibration - Upper:	.24
To Change Probe Calibration - Grill:	.25
To Change Instant On Time:	.25
	.25
To Turn Extended Time On/Off:	.25
To Change the Grill Function:	.20
To Change the Start Delay:	.26
To Change the Alarm Mode:	.26
To Turn Clean Mode On/Off:	.27
To Add a Product Name in Library:	.27
To Modify a Product Name in Library:	.27
Service Mode	
To Change SCK Address:	.27
To Perform Limit Switch Test:	.28
CALIBRATION	. 28
Bi-Weekly Calibration:	.28
ERROR LOGIC & TROUBLESHOOTING	. 30
Probe Error	.30
Heating Error	.30
Platen Down Error	.31
Platen Up Error	.31
Gas Ignition Error	.31
COMM Error	.31
Motor Overcurrent Error.	.31
Motor Error	.31
IVIOTOR ERFORZ	.32
Lower Switch Error	.32 22
	. 52
WIKING DIAGKAM	. 33

### **DIMENSIONS AND SPECIFICATIONS, MODEL XE24**



Clearances									
En	try	Installation							
Crated	Uncrated	Sides	Rear						
47-1/2" (1207mm)	32" (813mm)	6" (152mm)	3" (76mm)						

	Total	Loadin	g kW Pe	r Phase	Nominal Amps Per Line								
Model	Model kW 208/220/240V 3PH		208V 3-Phase Delta			220V 3-Phase Delta			240V 3-Phase Delta				
	Load	X-Y	X-Z	Y-Z	X	Y	Z	X	Y	Z	X	Y	Z
XE24	17.30	5.53	6.01	5.53	48.04	46.04	48.04	45.42	43.53	45.42	41.64	39.90	41.64
XE24-1 L/R	12.98	4.33	5.58	4.33	37.09	36.05	37.09	35.07	34.08	35.07	32.15	31.24	32.15

### **DIMENSIONS AND SPECIFICATIONS, MODEL XE36**



Clearances									
En	try	Installation							
Crated	Uncrated	Sides	Rear						
47-1/2" (1207mm)	40-3/4" (1035mm)	6" (152mm)	3" (76mm)						

	Total kW Load	Loading kW Per Phase				Nominal Amps Per Line								
Model		208/220/240V 3-Phase				208V 3-Phase Delta			220V 3-Phase Delta			240V 3-Phase Delta		
		*	X-Y	X-Z	Y-Z	Х	Y	Z	Х	Y	Z	X	Y	Z
XE36 25.60	25.60	TB1	5.53	6.01	5.53	48.04	46.04	48.04	45.42	43.53	45.42	41.64	39.90	41.64
		TB2	2.78	2.78	2.78	23.14	23.14	23.14	21.88	21.88	21.88	20.06	20.06	20.06
XE36-2 L/R 2	21.60	TB1	4.19	4.67	4.19	36.88	34.88	36.88	34.88	32.98	34.88	31.96	30.23	31.96
		TB2	2.78	2.78	2.78	23.14	23.14	23.14	21.88	21.88	21.88	20.06	20.06	20.06
XE36-1 L/C/R	17.6	TB1	2.90	3.50	2.90	26.60	24.10	26.60	25.19	22.83	25.19	23.09	20.06	23.09
		TB2	2.78	2.78	2.78	23.14	23.14	23.14	21.88	21.88	21.88	20.06	20.06	20.06

\* In North America XE36 model grills with top heaters require two (2) electric supplies TB1 = Terminal Block 1, TB2 = Terminal Block 2

# **SAFETY PRECAUTIONS**

Always follow these safety precautions when operating the Xpress Grill.

- THIS GRILL MUST be operated by persons who have been given adequate training.
- THIS EQUIPMENT MUST ONLY BE OPERATED UNDER AN APPROVED HOOD SYSTEM.
- **DO NOT** operate the grill without reading this operation manual.
- **DO NOT** operate the Xpress grill unless all service and access panels are in place and fastened properly.

The Garland Xpress Grill is a semi-automatic cooking appliance. The upper platen is lowered automatically, following the manual, two-handed initiation of the cooking cycle, and the upper platen is raised automatically upon completion of the cooking cycle.

When two sided cooking, the area between the upper platen and the griddle plate should be regarded as a "danger zone." During two sided cooking the operator must not be within this danger zone. When used as a flat grill, then this area is no longer a danger zone, the platens do not move.

For whatever reason, be it cleaning, maintenance, or normal operation, any exposed person must use extreme caution if within this danger zone.

In two side cooking the upper platen remains in the lowered position by nature of its own weight. It is not locked down. It can be raised by lifting up on the handle on the front of the platen.

The Xpress Grill may during its operation emit airborne noise equivalent to a continuous A weighted sound pressure level of 73dB(A).

#### WARNING: To avoid serious personal injury:

- **DO NOT** attempt to repair or replace any part of the Xpress Grill unless all main power supplies to the grill have been disconnected.
- USE EXTREME CAUTION in setting up, operating and cleaning the Xpress Grill to avoid coming in contact with hot grill surfaces or hot grease. Suitable protective clothing should be worn to prevent the risk of burns.
- DO NOT clean this appliance with a water jet.
- **DO NOT** apply ICE or COLD WATER to a HOT grill surface.
- NOTE all warning labels and markings affixed to the grill.

**WARNING:** After turning the master power switch to the START position, the grill will go through initialization. If the upper platens are in the lowered position they will return to their raised upper position. This movement takes approximately 8 seconds.

# INSTALLATION

# IMPORTANT: Rating plate for this appliance is located on the right side panel.

This equipment must be installed by a competent factory trained, certified, licensed and / or authorized service or installation person.

#### **Swivel Caster Installation**

Prior to installation, the four casters, supplied loose with the grill, must be securely located on the underside of the base. The casters fitted with a brake must be located at the front of the grill.

1. Carefully remove the top and side packaging leaving the grill on shipping pallet.

# DO NOT REMOVE THE TIES SECURING THE PLATEN ARMS TO THE GRILL TOWEL BAR.

2. Raise the grill vertically off the pallet to a comfortable working height and install the casters. DO NOT TIP THE GRILL ON ITS BACK OR SIDE. If a truck lift is used, be careful when inserting the lifting arms under the grill as the gas inlet elbow is protruding in the center of the base.

# WARNING - GRILL WEIGHT IS APPROXIMATELY 800 LBS – USE CAUTION

3. Install the casters as shown below. The two casters with brakes go on the front, and the two without on the rear.



NOTE: CASTERS MUST BE THREADED INTO GRILL BASE LEAVING APPROXIMATELY ONE INCH OF EXPOSED THREAD. THIS IS THE STARTING POINT FOR LEVELLING THE GRILL AFTER IT IS IN POSITION. The grill is to be located directly under ventilation system.

Once installed in the grill station underneath the ventilation system, the platens, in their highest position, must not interfere with the lower lip of the ventilation system hood. The raised position of each platen is adjusted by raising or lowering the upper of the two microswitches, (limit switches), in the rear of the grill. The lower microswitch position must not be adjusted.

Grill plate must be level front to back, side to side and diagonally. This leveling must be done with the unit under the hood and in it's normal operational position to prevent warping of the grill plate.

**NOTE:** Fuses are installed to prevent damage in the event of failure of the upper microswitch.

#### **Electrical Connections:**

**WARNING:** This appliance must be properly grounded.

All electrically operated appliances must be electrically grounded in accordance with local codes; or in the absence of local codes, with the latest edition of National Wiring Regulations. A wiring diagram is located on the rear panel of the grill. See rating plate in rear of grill, or lower front panel for proper voltages.

This appliance should be connected to a potential equalization system. A labeled equipotential bonding point is fitted to the rear of the grill.

It is recommended that this grill be connected to a residual current,, (earth leakage),, device with a tripping current not exceeding 30mA. The leakage current of this grill will not exceed 5mA.

**CAUTION:** Prior to installation, check the electrical supply to ensure input voltage and phase match the equipment voltage rating and phase. See data plate located rear left side of grill and lower front panel.

### **National Codes Requirements:**

In Canada, electrical connection must comply with applicable sections of the Canadian Electrical Code, C22.1 - 1990, latest edition, "Safety Standard for Installation, Part 1" and C22.2- No. O-M 1982 latest edition, "General Requirements, Part 2".

## **GRILL CONTROLS**



#### Master Power Switch:

Controls power to the grill and must be turned "ON" to start operation. The controller display will be active when the switch is "ON".

#### **LED Indicators:**

There are two, (2), indicator lights, indicating the temperature status of each control's heat zones; one, (1), on the upper platen, (top light), and one, (1), on the grill surface. Each light can display three, (3), different colors, indicating temperature status for the corresponding zone.

**Red:** The zone is too hot, (more than 79°F/45°C over the set temperature), or heat zone failure.

Amber: The zone is calling for heat.

Green: The zone is at or above the set temperature.

#### **Display:**

The controller display will contain information relevant to each operation in both cook and program modes.

#### Product Buttons (1-8):

Buttons 8 and 0 are used for standby and clean. They also can be used in programming to the cursor left or right when creating or modifying product names in "PROD NAME LIB" program mode.

#### **Power Button:**

After the main power switch is turned on, this button will put the control into cook mode. If pressed again, the control will go back to displaying "OFF."

#### **Program Button:**

The primary function is to access Programming and Calibration of the grill. Push and hold for five (5) seconds. Display will ask for the code. After entering code, five programming features will be accessible "MENU ITEMS," "SYSTEM INFO," "SYSTEM SETUP," "SERVICE MODE," and "PRODUCT NAME LIB."

#### **Temperature Button:**

In the Cook mode, each time the button is pressed the current temperature for one zone is displayed. The grill temperature is displayed first followed by the platen temperature. After five (5) seconds, the display will return to the menu item selected. Pressing and holding the temperature button for 5 seconds will display both the grill and platen temperatures. To exit press the temperature button.

#### Up/Down Arrow Buttons; 2 Functions:

- 1. In the cook mode, the Up/Down Arrow Buttons will cycle through the different menu items.
- 2. In the program mode, the Up/Down Arrow Buttons will change the value of the current setting.

#### Enter Button:

Function is to accept programming steps.

#### Cancel/Raise Platen Button, (Green):

During the cooking cycle, pressing this button will cancel the cooking timer and return the grill to the "IDLE" mode. This button will also bring the grill out of STANDBY.

#### **Black Button:**

When both Black and Green "CANCEL/RAISE" buttons are pressed simultaneously, the upper platen will lower to the griddle surface.

# **OPERATION**

#### **Installing Release Material:**

A release material sheet must be replaced when:

- Product sticks to release material.
- Carbon build-up ruins taste or appearance.
- Tearing occurs in the sheet's cooking area.
- Release material coating is worn off sheet.

Slide release material rod through hemmed end of the release material sheet.

Hook release material rod on brackets located at the rear of the upper plate



Holding the bottom of the release material sheet in place, gently pull the sheet toward the front of the platen.



REAR OF GRILL

Thread the front edge of the release material sheet behind the release material bar on the front of the platen, then around the top and down over the front of the bar as shown.

Place locking clips over release material sheet and press into place over release material bar.

Check alignment and tightness of release material against upper platen.



NOTE: Make sure release material fits smoothly over upper platen. Installing release material sheets too tight may cause premature failure of the sheet.

<u>Release sheets are reversible and should be flipped over</u> <u>and reattached on a daily basis</u>. For instructions on cleaning release sheets, see Step 17., under Daily Cleaning in Cleaning and Maintenance section

### **Lighting Instructions:**

- 1. Ensure that the flexible gas hose is connected to the grill and the power cord is plugged into the receptacles.
- 2. Turn the main power switch ON and allow the controls to go through the power-up self-check. Once the control panel displays the word "OFF" the unit is ready to begin the heating process.
- 3. Press . The control will automatically initiate the heating cycle. The burner will ignite and heat until the temperature specified by the menu item has been obtained.

If ignition of the burner does not occur on the first trial, the bottom indicator light will flash amber. If the burner(s) do not light within four trials for ignition, the control will display a flashing warning, "IGNITION ERROR." The flashing amber light will turn to solid red and an audible alarm will sound. If this occurs, turn the main power switch off, wait 5 minutes, and then repeat steps 2 and 3.

### Simplified Cook Cycle Instructions:

1. Press button to turn on mainpower to grill.



2. Press 🕑 to turn zone power on.



3. Load product on grill surface and select the corresponding product key.



4. Press both green and black buttons to lower clam and begin cooking product.



5. Press green button to cancel any time during cook cycle.



#### To Cook in Two-Sided Mode:

1. To start a cook cycle select a product recipe by using the product keys (1 through 9) or by using the UP/DOWN keys or to select a product recipe.

The display alternately blinks the recipe and the word SELECTED 2 times then the recipe displays continuously.

2. The controller regulates the platen and grill temperatures to the set temperatures of the product selected and reads "TOO COOL" or "TOO HOT" with "MENU ITEM", until the grill attains the set temperature range for the item.

NOTE: If the display reads either "TOO COOL" or "TOO HOT" the upper platen will not lower and initiate a cooking sequence.

- 3 After loading the product onto the grill, press the green CANCEL/RAISE PLATEN BUTTON and BLACK button simultaneously. A cook cycle starts and the upper platen lowers if the product selected is clamshell recipe.
- 4 To cancel a cook cycle at anytime press the green CANCEL/RAISE PLATEN BUTTON and the upper platen will rise if the product recipe selected is clamshell recipe.
- 5. During a cook cycle, the display shows the product recipe name in the first line and the remaining cook time count down in the second line.
- 6 When the cook timer reaches one, (1), second remaining a pre-time-out alarm sounds alerting the operator.
- 7 When the cooking time has been completed the platen raises automatically. On the controller the "PRODUCT NAME" and the word "REMOVE" will be displayed and an audible alert will sound.
- 8. Pressing the green CANCEL/RAISE PLATEN BUTTON stops the audible alert and the unit will revert back to IDLE mode.

## **OPERATION** continued

### To Cook in Flat Grill Mode:

 To start a cook cycle select a product recipe by using the product keys (1 through 9) or by using the UP/DOWN keys or to select a product recipe.

The display alternately blinks the recipe and the word SELECTED 2 times then the recipe will be displayed continuously.

2. The controller regulates the grill temperature to the set temperature of the product selected and reads "TOO COOL" or "TOO HOT" with "MENU ITEM", until the grill attains the set temperature range for the item.

NOTE: If the display reads either "TOO COOL" or "TOO HOT" it will not initiate a cooking sequence.

- 3 After loading the product onto the grill, press the green CANCEL/RAISE PLATEN BUTTON and BLACK button simultaneously. That will start a cook cycle if the product selected is clamshell recipe.
- 4 To cancel a cook cycle at anytime the press the green CANCEL/RAISE PLATEN BUTTON .
- 5. During a cook cycle, the display shows the product recipe name in the first line and the remaining cook time count down in the second line.
- 6. The display shows the "SEAR" or "FLIP" alarm message with flashing in the second line if the current cooking product is flat recipe and the sear time or flip time is not zero.
- 7. A cook alarm sounds with a repeating beep pattern. Pressing the black RAISE button acknowledges the "SEAR" or "FLIP" alarm message if the alarm field in system setup is set to MANUAL.
- 8. The "SEAR" or "FLIP" alarm message stops after 5 seconds if the alarm field in system setup is set to AUTO.
- 9. When a cook is complete, the display shows the product recipe name in the first line and a flashing "REMOVE" message in the second line. A repeating beeping alarm also sounds.
- 10. Pressing the black RAISE button cancels the cook done alarm.
- 11. The unit revertes back to IDLE mode.

#### **Enter Standby Mode:**

Stand by mode is used during slow periods to conserve energy with out a complete shut down of the unit. When cooking temperatures are again required, pre-heat cook temperature/time is reduced. Stand by mode temperatures can be adjusted, see the PROGRAMING section.

- 1. Select Standby Mode by pressing 1 or until "STANDBY" is displayed.
- 2. Press the GREEN ('CANCEL/RAISE') and the BLACK buttons at the same time. As soon as the upper platen moves down, the display will read "STANDBY MODE." (Note: The first time Standby Mode is entered, the display prompts the operator to press ENTER after pressing the GREEN and BLACK buttons.)

#### **Exit Standby Mode:**

1. Press the GREEN ('CANCEL/RAISE') button. The upper platen will raise and the display will read "CANCEL" with an audible alarm.

#### To Display the Current Temperatures:

1. Press the 🚺 button and repeat for each zone to be displayed...

1st press - LOWER GRILL ZONE 2nd press - UPPER PLATEN 3rd Pressing and holding the 🚺 button for 5 seconds will display both the grill and platen temperatures (preset and actual). Press again 🚺 ) to exit.

NOTE: The temperatures may be displayed at any time, including during a cooking cycle.

#### To View Settings for a Menu Item:

- 1. Enter Programming; Menu Items, (see Programming)
- 2. Press 🛃 to enter "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS"
- 3. Use **1** and **1** to choose the desired Menu Item.
- 4. Press 🛃 to scroll through settings for the chosen item.

### To Clean the Grill:

- To start a CLEAN MODE select the clean mode recipe by pressing product key 10 or by using the UP/DOWN keys
   or I to select the clean mode recipe.
- 2. The controller regulates the platen and grill temperatures to the set temperatures of the clean mode recipe. The display shows the message "CLEAN MODE" in the first line and the actual grill temperature in the second line.

- 3. Press the ENTER key 🛃 to initiate the clean mode.
- 4. The display SHOWS the message "READY TO CLEAN" with flashing in the second line when the actual temperature is reached (or greater than the set temperatures of clean mode recipe (default 220°F or 250° for both the platen and grill)). A 5 second repeating beep pattern is sounded.
- 5. Press the ENTER key 🛃 again, the heater's control for the platen and grill are turned off and the display shows the message "CLEANING" with flashing in the second line.
- Press the ENTER key again to exit the CLEAN MODE. The display shows the message "STANDBY" in the first line. The control transitions to "STANDBY MODE" and preheats to idle condition.

#### PLATEN SET:

This function allows the platen to be moved up or down once it is parallel to the grill surface. Values range from –160 to +160.

#### **EXTENDED TIME:**

This option will add 6, 4 and 2 seconds to the time of the next three cooks respectively if the grill has had no activity for 5 minutes. Provided the temperature is not 25°F above set temperature for either the grill or the platen.

#### **INSTANT ON TIME:**

This can be set in the range of 00:00 to 00:40. Instant on will turn on the heat zone(s) as soon as a cook cycle starts.

#### START DELAY:

This number is how long the operator must hold the GREEN ('CANCEL/RAISE') and BLACK buttons to start a cooking cycle for 2-sided recipes only. There will be one beep when the cook is started and another beep when the START DELAY time is reached. If the GREEN ('CANCEL/RAISE') and BLACK buttons are released before that time the cook will be canceled. If Yes is toggled press enter to allow the user to pick from 1 to 5 seconds in 0.5 second increments using 1 and 1.

### **CLEANING AND MAINTENANCE**

#### **Cleaning During Operation:**

- 1. After each product load is removed, Use a grill scraper to scrape grease on lower grill plate from front to back only. Do not scrape left to right across the lower grill plate with the grill scraper.
- 2. Use a grill squeegee to clean release material sheet on upper platen in a downward motion. Do not press hard against the release material sheet to prevent scratching or tearing.
- 3. Push the grease to the rear of the grill, or pull it to the front trough. Then, squeegee the grease into the buckets on either side. Do not use the scraper for this step.
- 4. Use a clean, damp cloth to clean back splash and bullnose areas as needed during operation.

Note: To increase life of release material sheets, wipe them down with a folded clean, damp cloth at least four times during each hour of operation.

### **Daily Cleaning:**

Warning: The upper platen surface and edges are very hot! To prevent burn injuries, use extreme caution when wiping down release sheets and platen edges.

High-Temperature Grill Cleaner



ture

Grill Cleaning Pad & Handle

Heat-Resistant Gloves



Grill Cloths

Grill Squeegee



# **CLEANING AND MAINTENANCE** continued



 Select Clean Mode When Clean Mode has been reached, the LED indicators will turn GREEN.



• Wipe the Release Material sheets with a clean,sanitizer-soaked grill cloth.



- Remove the locking clips, bars, and release sheets. Wash, rinse, and set aside to dry.
- Set release sheets aside on a flat surface.



- Scrape the lower grill surface with the scraper.
- Use the grill squeegee to push residual grease into trough.
- Wash and rinse the squeegee and scraper.



 Remove the grease trough from each side. Empty and replace.



- Apply the grill cleaner to front side of platens starting from right platen to left platen.
- DO NOT SCRUB.



- Apply the grill cleaner to platen surfaces starting from right platen to left platen.
- DO NOT SCRUB



- Apply the grill cleaner to back side of platens from right platen to left platen.
- DO NOT SCRUB



- Apply the grill cleaner to outer edges of right and left platens.
- DO NOT SCRUB
- Press green & black buttons to lower the center platen.



- Apply grill cleaner to inner edges of the right and left platens, and the edges of the center platen.
- DO NOT SCRUB
- Press green button to raise center platen..



- Apply grill cleaner to bottom grill surface.
- Spread the cleaner over the entire lower grill surface from front to back using even strokes.
- DO NOT SCRUB



- Rinse platen surfaces with a clean, sanitizer-soaked grill cloth, starting from right to left platens.
- Press green & black buttons to lower the center platen.

# **CLEANING AND MAINTENANCE** continued



- Rinse the edges of all three platens.
- Press green button to raise center platen.



 Pour a small amount of lukewarm water on a clean, sanitizer-soaked grill cloth over the bottom grill surface and wipe off residue.



- Place upper platen release material sheets fl at on the lower grill surface.
- Gently clean both sides of the release material sheets with the grill cleaning pad



- Rinse both sides of the release material sheets with a clean, sanitizersoaked grill cloth.
- Reinstall the release material sheets. Secure in place with bars and clips



• Wipe lower grill with a clean, sanitizer-soaked grill cloth. Repeat until no visible soil remains.



• Empty, wash, rinse, and replace the grease troughs.



• Wipe remaining grill surfaces with a clean, sanitizer-soaked grill cloth.



• Apply a thin coat of fresh shortening to the lower grill surface only..

## **PLATEN ZEROING**

Turn Master power switch "ON", wait for controllers to display "OFF".

Note: Release sheets should not be installed during this procedure.

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times in succession to display "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP."
- 5. Press Leight, (8) times. "PLATEN SET +/- XX" is displayed. (XX=numbers that will vary from grill to grill.)
- 6. Allow time for grill to heat and turn ready. Press both the Cancel (Green) and Standby (Black) buttons simultaneously to lower the upper platen. Press the

# **PLATEN ZEROING**

- Cancel (Green) button to raise the platen. Now, press both the Cancel (Green) and (Black) Buttons to re-lower the platen.
- 7. Remove platen adjuster caps from all four adjustment points on each platen. Remove the four locking caps from the adjustment points.
- 8. Using the adjusting tool lower platen until adjusting tool touches the arm assembly.
- 9. With gapping tool, adjust right rear of platen until the gapping tool fits snugly between the upper platen and grill surface.
- 10. Move next to the left front adjuster and raise the platen until the gapping tool fits snugly between the upper platen and grill surface.

- 11. Next go to the left rear adjuster and raise the platen until the gapping tool fits snugly between the upper platen and grill surface.
- 12. Move next to the right front adjustment and raise the platen until the gapping tool fits snugly between the upper platen and grill surface.
- 13. Repeat steps 9-12 one or more times until gapping tool fits snugly between the upper platen and grill surface at all four adjustment points without further adjustment. (See diagram below.)
- 14. Replace the platen adjuster locking caps "hollow side down" and tighten snugly. Replace platen adjuster caps.
- 15. Repeat steps 9-14 for each platen.

# ACCESSORIES



Teflon Release Material Sheet - 1799303 (one per platen)

Teflon Release Material Rod - 4517008 (one per platen; 3 shown)



Teflon Release Material Clip - 1851301 (one per platen; 3 shown)

## ACCESSORIES







Insert gap tool directly below platen adjusters.

### **PLATEN ZEROING continued**



Platen leveling should be done from one corner to the opposite corner. The adjuster nuts should be turned opposite of one another.

Platen Adjusting Tool - 4523323





### Programming Modes/Menu Sequence:





### Menu Items...

#### To Change the Cook Time of a Product:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press . "MENU ITEMS STANDBY" is displayed.
- 5. Use **1** and **1** to choose the desired Menu Item.
- 6. Press 🛃 to display "(MENU ITEM) COOK TIME XX:XX"
- 7. Use **1** and **1** to adjust the cook time.
- 8. Press 🛃 to save the changes.
- 9. Press P twice to exit.

#### To Turn Platen, (2-Sided), Cooking On/Off:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press L to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press . "MENU ITEMS STANADBY" or "MENU ASSIGNED TO BUTTON 1" is displayed.
- 5. Use 🚺 and 🚺 to choose the desired Menu Item.
- 6. Press 🛃 twice to display "(MENU ITEM) UPPER PLATEN YES/NO".
- 7. Use 🚺 and 🚺 to turn upper platen on or off.
- 8. Press 🛃 to save the changes.
- 9. Press **P** twice to exit.

#### To Change Upper Platen Set Temperature:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press . "MENU ITEMS STANADBY" or "MENU ASSIGNED TO BUTTON 1" is displayed.

- 5. Use 🚺 and 🚺 to choose the desired Menu Item.
- 6 Press L three, (3) times to display "(MENU ITEM) UPPER TEMP XXX" displayed in °F or °C.
- 7. Use 1 and 1 to change the set temperature to the desired value.
- 8. Press 🛃 to save the changes.
- 9. Press P twice to exit.

#### To Change Grill Set Temperature:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press . "MENU ITEMS STANADBY" or" MENU ASSIGNED TO BUTTON 1" is displayed.
- 5. Use 🚺 and 🚺 to choose the desired Menu Item.
- 6. Press four, (4) times to display "(MENU ITEM) GRILL TEMP XXX" displayed in °F or °C.
- 7. Use 1 and 1 to change the set temperature to the desired value.
- 8. Press 🛃 to save the changes.
- 9. Press 📔 twice to exit.

#### To Change Product Gap Setting:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press . "MENU ITEMS STANADBY" or "MENU ASSIGNED TO BUTTON 1" is displayed.
- 5. Use 🚺 and 🚺 to choose the desired Menu Item.
- 6. Press 🛃 five, (5) times to display "GAP XXX" displayed in inches or mm.
- 7. Use 1 and 1 to change the gap setting to the desired value.
- 8. Press 🛃 to save the changes.
- 9. Press 🛛 twice to exit.

#### To Change Product Button, "Key" Assignment

- 1. Press P and hold for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press L to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press . "MENU ITEMS STANDBY" or menu assigned to button 1 is displayed.
- 5. Use 1 and 1 to select any unused item from the Menu Item.
- 6. Press six, (6) to display "ASSIGN TO KEY (1-8 or NONE)"
  Make sure you have assigned desired values to time gap and temperatures".

NOTE: If time is left with zero value, the key assignment will not go into effect.(you will hear double beep when choosing key in cooking mode)

- 7. Use 1 and 1 to change the key, (Product Button), assignment, and replace any previous assignments to that key.
- 8. Press 🛃 to save the changes.
- 9. Press P twice to exit.

#### To Change a Product Name:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🚺 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press . "MENU ITEMS STANDBY" or menu assigned to button 1 is displayed.
- 5. Use 1 and 1 to choose the desired Menu Item.
- 6. Press seven, (7) times to display "PRODUCT NAME (CHOSEN ITEM)" − Make sure you have assigned desired values to time gap and temperatures)"
- 7. Use 1 and 1 to cycle through the available product names until the desired name is achieved.
- 8. Press to save the changes. You will automatically return to "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS".
- 9. Press P to exit.

### System Info...

#### **To View Recovery Time - Upper Platen:**

1. Press and hold **P** for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is

displayed.

- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press L to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press **1** one, (1) time to display "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO."
- 5. Press L to view the upper recovery time. "RECOVERY UPPER XXXX" is displayed.
- 6. Press P to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO".
- 7. Press P to exit.

#### To View Recovery Time - Grill:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🚺 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 one, (1) time to display "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO."
- 5. Press 🛃 two, (2), times to view the grill recovery time. "RECOVERY GRILL XXXX" is displayed.
- 6. Press ∎ to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO".
- 7. Press P to exit.

#### **To View the Garland Part Number:**

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press L to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 one, (1) time to display "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO."
- 5. Press 🛃 three, (3), times to view the Garland Part Number for the grill. "GARLAND PART # X...X" is displayed. (number varies by grill).
- 6. Press P to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO".
- 7. Press P to exit.

#### To View the Flash Number:

- 1. Press and hold **P** for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🚺 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 one, (1) time to display "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO."
- 5. Press four, (4), times to view the Flash Number. "FLASH NUMBER X...X" is displayed. (Flash number varies by grill).
- 6. Press D to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO".
- 7. Press P to exit.

#### To View the Software Number:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press one, (1) time to display "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO."
- 5. Press I five, (5), times to view the Software Number. "SOFTWARE NUMBER X...X" is displayed. (number varies by grill).
- 6. Press D to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO".
- 7. Press P to exit.

#### To View the Download Number:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 one, (1) time to display "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO."
- 5. Press Six, (6), times to view the Download Number. "DOWNLOAD NUMBER X...X" is displayed. (Download

number varies by grill).

- 6. Press P to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO".
- 7. Press P to exit.

### System Setup

#### To Change temperature Units, (°F or °C):

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press L to enter system setup. "TEMP DISPLAY FAHRENHEIT (or CELSIUS)" is displayed.
- 6. Press 🚺 to change the temperature units to either Fahrenheit or Celsius.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press P to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP"
- 9. Press P again to exit.

#### To Change Gap Setting Display Units:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press 🛃 two, (2), times. "GAP SETTING DISPLAY INCHES (or MILLIMETERS)" is displayed.
- 6. Press 🚺 to change the Gap Setting Display units to either Inches or Millimeters.
- 7. Press 🚺 to save the changes.
- 8. Press P to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP"
- 9. Press P again to exit.

### To Change the Alarm Volume:

- 1. Press and hold **P** for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press 🛃 three, (3), times. "ALARM VOLUME LOW (or HIGH)" is displayed.
- 6. Use f or I to change the Alarm Volume to either Low or High.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press 🕑 to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP"
- 9. Press Pagain to exit.

#### To Change the Key Chirp:

To turn key chirp on or off in programing mode only.

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press L four, (4), times. "KEY CHIRP ON (or OFF" is displayed.
- 6. Use 🚺 or 🚺 to change the key chirp to either ON or OFF.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press P to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP"
- 9. Press P again to exit.

#### To Change Upper Set Temperature:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.

- 3. Press L to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press I five, (5), times to display "UPPER SET TEMP". The default temperature value is 425F (218C).
- Press I or use I and I to change the key to a desired temperature value (typically the most used in cooking). The temp range is 300 – 425F.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press P to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP"
- 9. Press P again to exit.

#### To Change Grill Set Temperature:

- 1. Press P and hold for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press Six, (6), times to display "GRILL SET TEMP". The default temperature value is 350F (177C).
- 6. Press ▲ to accept or use ▲ and ▲ to change the key to a desired temperature value (typically the most used in cooking). The temp range is 275 375F.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press P to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP"
- 9. Press P again to exit.

#### **To Change Probe Calibration - Upper:**

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press L to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.

- 5. Press 🛃 five, (5), times. "PROBE CAL UPPER XXXF" is displayed.
- 6. Use f or stochange the Probe Calibration to the correct temperature measured with a pyrometer.\* SEE CALIBRATION REQUIREMENTS and CALIBRATION section.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press D to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP"
- 9. Press P again to exit.

#### **To Change Probe Calibration - Grill:**

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press 🛃 six, (6), times. "PROBE CAL GRILL XXXF" is displayed.
- 6. Use f or t change the Probe Calibration to the correct temperature measured with a pyrometer.\* SEE CALIBRATION REQUIREMENTS and CALIBRATION Section.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press D to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP"
- 9. Press P again to exit.

#### **\*CALIBRATION REQUIREMENTS**

The control software will beep to the user when it is appropriate to calibrate. The control will allow calibration provided the following conditions are met:

- Temperature is currently falling from a detected peak of 360°F or higher.
- Temperature is falling and has fallen 2°F from a detected peak that is within the 350-360°F range. (i.e. calibration would be allowed at 355°F if the achieved peak temperature was 357°F)
- Temperature is rising through the 350-360°F range as a result of a heat on pulse of less than 30 seconds.

### To Change Platen Top Set:

1. Press and hold **P** for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.

- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press Inine, (9) times. "PLATEN GAP SET +/- XX" is displayed. (numbers will vary by grill)
- 6. Use 🚺 and 🚺 to change the Platen Gap Set to the correct value.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press P to return to "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS"
- 9. Press P again to exit.

#### To Change Instant-On Time:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press L ten, (10) times. "INSTANT ON TIME XX:XX" is displayed. (numbers will vary by grill).
- 6. Use 🚺 and 🚺 to change the Instant on Time to the desired value.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press P to return to "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS"
- 9. Press P again to exit.

### To Change Control Type:

Note: this must be verified if the control is changed, match the new control to the grill.

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode.

"PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.

- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press 🛃 eleven, (11) times. "CONTROL TYPE ELECTRIC (or GAS)" is displayed. (type varies by grill).
- 6. Use 🚺 and 🚺 to change Control Type to match the design of the grill.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press P to return to "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS"
- 9. Press P again to exit.

#### To Turn Extended Time On/Off:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press L twelve, (12) times. "EXTENDED TIME NO (or YES)" is displayed.
- 6. Use 1 and 1 to turn Extended Time on or off.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press P to return to "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS"
- 9. Press P again to exit.

#### **To Change the Grill Function:**

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press 🛃 thirteen, (13) times. "FUNCTION CLAMSHELL (or FLAT)" is displayed.
- 6. Use 🚺 and 🚺 to toggle between Flat mode and

Clamshell mode.

- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press P to return to "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS"
- 9. Press P again to exit.

#### To Change the Start Delay:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press 🛃 fourteen, (14) times. "START DELAY YES (or NO)" is displayed.
- 6. Use 🚺 and 🚺 to turn Start Delay on or off.
- 7. If Start Delay is On (YES), press 🛃 to display "DELAY TIME XX:XX".
- 8. Use 🚺 and 🚺 to set the Delay Time to the desired value.
- 9. Press 🛃 to save the changes.
- 10. Press 🖻 to return to "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS"
- 11. Press P again to exit.

#### To Change the Alarm Mode:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press 🛃 fifteen, (15) times. "ALARM MODE AUTO (or MANUAL)" is displayed.
- 6. Use 🚺 and 🚺 to change the Alarm Mode to either Auto or Manual.
- 7. Press 🛃 to save the changes.

- 8. Press P to return to "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS"
- 9. Press P again to exit.

#### To Turn Clean Mode On/Off:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 two, (2) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 5. Press 🛃 sixteen, (16) times. "CLEAN MODE YES (or NO)" is displayed.
- 6. Use 🚺 and 🚺 to turn Clean Mode On or Off.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press D to return to "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS"
- 9. Press P again to exit.

#### To Add a Product Name in Library:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 three, (3) times. "PROGRAMMING MODE PROD NAME LIB" is displayed.
- 5. Press 🛃 . "PROD NAME LIB" is displayed.
- 6. Press 💽 . "PROD NAME LIB" will be displayed on the top line, with a flashing cursor on the bottom line.
- Use and I to change the character, (A-Z, 1-9, <space>, and hyphen are available). Use and to move the cursor position.
- 8. Press 🛃 to save the new product name. "SAVE LIBRARY ADD" is displayed.
- 9. Press 🛃 to save. "PROGRAMMING MODE PROD NAME

LIB" is displayed.

10. Press 📔 to exit.

#### To Modify a Product Name in Library:

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press L to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 three, (3) times. "PROGRAMMING MODE PROD NAME LIB" is displayed.
- 5. Press 🛃 . "PROD NAME LIB" is displayed.
- 6. Use 🚺 and 🚺 to select Product Name to be modified.
- 7. Press 🚺 . The first character in the Product Name will start flashing.
- Use and U to change the character, (A-Z, 1-9, <space>, and hyphen are available). Use and to move the cursor position.
- 9. Press 🛃 "SAVE LIBRARY ADD" is displayed.
- 10. Press 1. "SAVE LIBRARY MODIFY" is displayed.
- 11. Press 🛃 to save. "PROGRAMMING MODE PROD NAME LIB" is displayed.
- 12. Press 📔 to exit.

### Service Mode

### **To Change SCK Address:**

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press 🛃 to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 three, (3) times. "PROGRAMMING MODE SERVICE MODE" is displayed.
- 5. Press 🛃 one, (1), time. "Address XX" is displayed.
- 6. Use 🚺 and 🚺 to change to the desired SCK Address.
- 7. Press 🛃 to save the changes.
- 8. Press D to return to "PROGRAMMING MODE SERVICE MODE"

9. Press P again to exit.

#### **To Perform Limit Switch Test:**

- 1. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 2. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 3. Press L to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 4. Press 1 three, (3) times. "PROGRAMMING MODE SERVICE MODE" is displayed.

- 5. Press 🛃 two, (2), times. "PLATEN" (along with the position of each switch), is displayed.
- 6. Use f and to move the platen up and down. Check for correct switch operation:

#### **Correct Switch Operation:**

Platen Up - U (Closed) L (Open)

Platen Down - U (Open) L (Closed)

- 7. Press P to return to "PROGRAMMING MODE SERVICE MODE".
- 8. Press P again to exit..

### CALIBRATION

#### **Bi-Weekly Calibration:**

Tools: Digital Pyrometer with Surface Probe

Warning: PERSONAL INJURY FROM BURNS MAY RESULT WHEN COMING IN CONTACT WITH HOT COOKING SURFACES.

NOTE: Calibration of grills is done with release material sheets installed.

#### NOTE: CALIBRATION REQUIREMENTS

The control software will beep to the user when it is appropriate to calibrate. The control will allow calibration provided the following conditions are met:

- Temperature is currently falling from a detected peak of 360°F or higher.
- Temperature is falling and has fallen 2°F from a detected peak that is within the 350-360°F range. (i.e. calibration would be allowed at 355°F if the achieved peak temperature was 357°F)
- Temperature is rising through the 350-360°F range as a result of a heat on pulse of less than 30 seconds.

#### To Calibrate:

1. The upper platens and lower grill plate should be at operating temperatures to perform this calibration procedure.

Turn on the Master Switch and press 🕑 to enter cooking mode.

2. Press f or select a "CLAM" operation and allow the grill to reach the set temperature and stabilize, (approximately 30 minutes).

- 3. Press and hold P for three, (3) seconds. "ENTER CODE" is displayed.
- 4. Using the Product buttons, 0-9 enter the code, (1251). "ENTER CODE \*\*\*\* " is displayed.
- 5. Press L to enter the Programming Mode. "PROGRAMMING MODE MENU ITEMS" is displayed.
- 6. Press I three, (3) times. "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP" is displayed.
- 7. Press L four (4) times or seven (7) times. "PROBE CAL UPPER XXXF" is displayed.
- 8. Place the surface probe of the digital pyrometer directly on the probe location, (see diagram on following page).
- 9. Allow at least 5 seconds for the pyrometer to respond and stabilize. Note the temperature on the pyrometer.
- 10. If the temperature on the grill control display does not match the temperature on the pyrometer, adjust the temperature on the grill control accordingly using the and solution.
- 11. Press 🛃 "PROBE CAL GRILL XXXF" is displayed.
- 12. Repeat steps 8 10.
- 13. Press 🛃 to save the changes.
- 14. Press 🕑 to return to "PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP"
- 15. Press P again to exit.
- 16. Repeat steps 1 15 at each control.

#### **Probe Locations:**

The grill's thermocouple probes are located on each section of the lower grill plate in the center of the cooking zone as shown in the diagram below. Each upper platen has one thermocouple probe in the center.



MODEL XE24

MODEL XE36

# **ERROR LOGIC & TROUBLESHOOTING**



## **ERROR LOGIC & TROUBLESHOOTING** continued



## **ERROR LOGIC & TROUBLESHOOTING continued**


















# LOGIQUE D'ERREUR ET DÉPANNAGE suite



principale

noitetnemile'l

principale

noitetnemile'l

principale

noitetnemile'l

# LOGIQUE D'ERREUR ET DÉPANNAGE suite



# LOGIQUE D'ERREUR ET DÉPANNAGE



#### : səbno2 səb stnəməɔslqm3

Les thermo-sondes sont situées sur chaque section de la plaque inférieure du gril, au centre de la zone de cuisson, comme indiqué sur le dessin ci-dessous. Chaque plaque supérieure a une thermo-sonde au centre. .



: essai du contacteur de fin de course

- Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche. Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
- .edomessage " ENTER CODE \*\*\*\* s'affiche. Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251).
- .945тб » s'affiche. Programmation. Le message « PROGRAMMING MODE 3. Appuyer sur le bouton 🛄 pour entrer dans le mode de
- « PROGRAMMING MODE SERVICE MODE » s'affiche. 4. Appuyer trois (3) fois sur le bouton 🚹 Le message
- « PLATEM » (avec la position de chaque contacteur) 5. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 🛃 Le message

### **ETALONNAGE**

#### : leuznemið epennolst3

Outils : Pyromètre numérique avec sonde de surface

PAR BRÜLURES. CUISSON CHAUDES PEUT PROVOQUER DES BLESSURES Avertissement : Data TOATNOD TUOT : Insmessifierded DE

matériau antiadhésif en place. eb sellinet sel ceve tist tes sling seb egennoleté'L : ATON

**BANNOJAT**<sup>†</sup> O SEDNEDIXE : ATON

sont remplies : contrôleur autorise l'étalonnage si les conditions suivantes bip quand il est temps de procéder à l'étalonnage. Le Le logiciel de commande avertit l'utilisateur avec un

- 'snjd no -Ta température descend depuis une pointe de 360 °F. .
- .(F° 72°E). à 355 °F si la température de pointe obtenue était de de 350-360 °F. (c.-à-d. que l'étalonnage serait autorisé rapport à une pointe détectée se trouvant dans la plage La température descend et est descendue de 2 °F par
- .esbnoses 05 é sinérieure à 30 secondes. La température monte dans la plage 350-360 °F suite à

#### Pour étalonner:

effectuer la procédure d'étalonnage. doivent être aux températures de fonctionnement pour Les plaques supérieures et la plaque inférieure du gril

·uossino appuyer sur le bouton 😈 pour entrer dans le mode de Actionner l'interrupteur général d'alimentation et

- stabilise (environ 30 minutes). attendre que le gril atteigne la température réglée et se te (cétés) « MAJ » tremennent « CLAM » tremennent nu Appuyer sur les boutons 🚺 ou 🚺 pour sélectionner 7
- 3. Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3)

### 12. Répéter les étapes 8 à 10.

GRILL XXXF » s'affiche.

avec les boutons 🚺 et IJ.

température sur le pyromètre.

.(97nevius 9peq

.945тлба « SMЭTI UNЭМ

.9d7thche.

- changements. 13 Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les
- « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ». 14. Appuyer sur le bouton 🎴 pour revenir au message

11. Appuyer sur le bouton 🛃 Le message « PROBE CAL –

la température de la commande du gril en conséquence correspond pas à la température du pyromètre, ajuster

10. Si la température sur l'affichage de commande du gril ne

réponde et que la température se stabilise. Noter la

directement à l'emplacement de la sonde (voir dessin

9. Attendre au moins 5 secondes pour que le pyromètre

8. Placer la sonde de surface du pyromètre numérique

7. Appuyer quatre (4) fois sur le bouton [1]. Le message

« PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.

programmation. Le message « PROGRAMMING MODE 5. Appuyer sur le bouton 🛄 pour entrer dans le mode de

4. Avec les boutons de produits 0 à 9, entrer le code (1251).

secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code)

8. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

Appuyer sur le bouton P pour revenir au message

« PROGRAMMING MODE SERVICE MODE ».

Descente de la plaque – U (ouvert) L (fermé)

(fermé) L (brite de la plaque – U (fermé) L (ouvert)

Fonctionnement correct des contacteurs :

6. Utiliser les boutons 🚺 et 🚺 pour faire monter et

descendre la plaque. Vérifier le fonctionnement correct

: s'ustacteurs :

.э́dɔm͡s

6. Appuyer trois (3) fois sur le bouton IJ Le message

Le message " ENTER CODE \*\*\*\*\* s'affiche.

« PROBE CAL – UPPER XXXF » s'affiche.

- 15. Appuyer de nouveau sur le bouton 🎴 pour sortir.
- 16. Répéter les étapes 1 à 15 à chaque contrôle.

- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer trois (3) fois sur le bouton II Le message « PROGRAMMING MODE PROD NAME LIB » s'affiche.
- 5. Appuyer sur 🛃 . «РЯОD NAME LIB» est аffiché.
- 6. Utiliser 🗂 et IJ pour sélectionner le nom du produit à modifier
- Appuyer sur III. Le premier caractère du nom du produit commencera à clignoter
- Utiliser les touches et trait d'union sont disponibles).
   Utiliser les touches et trait d'union sont disponibles).
   Utiliser et et pour modifier la position du curseur.
- 9. Appuyer sur 🛄 «SAVE LIBRARY ADD» (enregistrer ajout bibliothèque) est affiché.
- 10. Appuyer sur 📶 " «SAVE LIBRARY MODIFY» est affiché.
- 11. Appuyer sur 🛃 pour enregistrer. «PROGRAMMING MODE PROD PROD NAME LIB» est affiché.
- ז. Appuyer sur le bouton 🖻 pour sortir.

#### Mode entretien

#### : Modification de l'adresse SCK :

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer trois (3) fois sur le bouton 11 Le message « PROGRAMMING MODE SERVICE MODE » s'affiche.
- 5. Appuyer une (۱) fois sur le bouton 🛃 Le message « Address XX » s'affiche.
- 6. Utiliser les boutons 🚺 et IJ pour obtenir l'adresse SCK souhaitée.
- Appuyer sur le bouton 🛄 pour sauvegarder les changements.
- 8. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SERVICE MODE ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- A. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- S. Appuyer quatorze (14) fois sur le bouton Le message « CLEAN MODE YES (ou NO) » s'affiche.
- 6. Utiliser les boutons 🚺 et IJ to turn Clean Mode On ou Off.
- Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les
- Appuyer sur le bouton D pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

#### Ajout d'un nom de produit dans la bibliothèque

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- ک. Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton L pour entrer dans le mode de programmation. Le message «PROGRAMMING MODE PROD NAME LIB» s'affiche.
- 4. Appuyer trois (3) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- 5. Appuyer sur 🛃 . «PROD NAME LIB» est affiché.
- Appuyer sur III «PROD NAME LIB» est affiché sur la ligne supérieure avec un curseur clignotant sur la ligne inférieure.
- Utiliser les touches 1 et J pour changer le caractère, (A-Z, 1-9, <espace>, et trait d'union sont disponibles). Utiliser et et pour modifier la position du curseur.
- 8. Appuyer sur A pour enregistrer le nouveau nom du produit. «SAVE LIBRARY ADD» (enregistrer ajout bibliothèque) est affiché.
- 9. Appuyer sur 
   PROD NAME LIB.» est affiché.
   PROD NAME LIB.» est affiché.

10. Appuyer sur le bouton 🖪 pour sortir.

#### Modification d'un nom de produit dans la bibliothèque :

Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
 Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.

- Appuyer sur le bouton L pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- Utiliser les boutons 11 et 1 pour activer ou désactiver la prolongation de temps.
- Appuyer sur le bouton J pour sauvegarder les changements.
- Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

#### : ling ab noitonot el ab noiteofiboM

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- ک. Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton 
   Ploure entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE

   MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- 5. Appuyer onze (11) fois sur le bouton L Le message « FUNCTION CLAMSHELL (ou FLAT) » (Fonction 2 côtés ou lat) s'affiche.
- Utiliser les boutons 1 et J pour passer du mode Flat (plat) au mode Clamshell (cuisson 2 côtés).
- Appuyer sur le bouton 🛄 pour sauvegarder les
- Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

#### : egerreméb eb ieleb ub noitesfiboM

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- 3. Appuyer sur le bouton 🛄 pour entrer dans le mode de

- programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- 5. Appuyer douze (12) fois sur le bouton 🎦 Le message « START DELAY YES (or NO) » s'affiche.
- 6. Utiliser les boutons 🔟 et IJ pour activer ou désactiver le délai de démarrage.
- Si le délai de démarrage est activé (YES), appuyer sur le bouton I pour afficher le message « DELAY TIME X X:XX ».
- 8. Utiliser les boutons 🚺 et 🚺 pour modifier le délai de démarrage à la valeur souhaitée.
- 9. Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les Changements.
- 10. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- ז א Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

#### : emrele'b ebom ub noiteofliboM

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- 5. Appuyer treize (13) fois sur le bouton 🛃 Le message « ALANMAD (13) fois sur le bouton to saffiche.
- 6. Utiliser les boutons 🚺 et 🚺 pour changer le mode d'alarme à Auto (automotine) on Manual (manuel).
- Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les
   Changements.
- 8. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

#### :9peyotten eb ebom ub noitevitzezeb/noitevitzA

Alaintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
 Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.

- Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

#### \*EXIGENCES D'ÉTALONNAGE

Le logiciel de commande avertit l'utilisateur avec un bip quand il est temps de procéder à l'étalonnage. Le contrôleur autorise l'étalonnage si les conditions suivantes sont remplies :

- La température descend depuis une pointe de 360
   <sup>e</sup>F ou plus.
- La température descend et est descendue de 2 °F par rapport à une pointe détectée se trouvant dans la plage de 350-360 °F. (c.-à-d. que l'étalonnage serait autorisé à 355 °F si la température de pointe obtenue était de 357°F)
- La température monte dans la plage 350-360°F suite à une impulsion de chauffage inférieure à 30 secondes.

#### Modification du réglage d'écartement de plaque :

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- 5. Appuyer sept (7) fois sur le bouton J Le message « PLATEN SET +/-XX » s'affiche. (Ces chiffres varient selon les grils.)
- Utiliser les boutons 1 et J pour modifier le réglage de plaque à la valeur souhaitée.
- Appuyer sur le bouton pour sauvegarder les changements.
- 8. Appuyer sur le bouton 🗾 pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

#### :ènetnetsni əpeftuedə əb sqmət ub noiteəftiboM

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- 3. Appuyer sur le bouton 🗾 pour entrer dans le mode de

programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.

- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- 5. Appuyer huit (8) fois sur le bouton 🛄 Le message « INSTANT ON TIME XX:XX » s'affiche. (Les chiffres varient selon les grils.)
- 6. Utiliser les boutons 🚺 et 🚺 pour changer le temps de chauffage instantané à la valeur souhaitée.
- Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les
- 8. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

#### : əbnemmoɔ əb əqɣi ub noiiəəñiboM

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton 
   Apuyer sur le bouton 

   Programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- 5. Appuyer neuf (9) fois sur le bouton L Le message « CONTROL TYPE ELECTRIC (ou GAS) » s'affiche. (Le type varie selon le gril.)
- Utiliser les boutons 1 et J pour changer le type de commande afin qu'il corresponde à la conception du gril.
- 7. Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les changements.
- 8. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton 🖻 pour sortir.

#### Activation/désactivation de la prolongation de temps :

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.

#### Modification de la température réglée supérieure :

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- ک. Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- S. Appuyer cinq (5) fois sur le bouton A pour afficher «
   UPPER SET TEMP ». La valeur de température par défaut est de 425 °F (218 °C).
- 6. Appuyer sur L pour accepter ou utiliser les boutons ou pour modifier l'attribution de la touche à une valeur de température souhaitée (généralement la plus utilisée en cuisine). La plage de températures va de 300 à utilisée en cuisine). La plage de températures va de 300 à
- Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les changements.
- 8. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir

#### ling ub séguitation de la température réglée du gril

- Maintenir enfoncé le bouton D pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton I pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- Appuyer six (6) fois sur le bouton J pour afficher « GRILL
   SET TEMP ». La valeur de température par défaut est de 355 °F (177 °C).
- 6. Appuyer sur la pour accepter ou utiliser les boutons
  6. Appuyer sur la pour modifier l'attribution de la touche à une valeur de température souhaitée (généralement la plus utilisée en cuisine). La plage de températures va de 275 à 375 °F.
- Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les changements.

- 8. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir

#### 

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- ک. Avec les boutons de produits که, entrer le code (ک۲۱). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*\* s'affiche.
- Appuyer sur le bouton I pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- S. Appuyer cinq (5) fois sur le bouton T Le message « PROBE CAL –UPPER XXXF » s'affiche.
- Utiliser les boutons I ou I pour modifier l'étalonnage de sonde à la température correcte mesurée avec un pyromètre. \* VOIR les sections EXIGENCES D'ÉTALONNAGE et ÉTALONNAGE.
- Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les
- 8. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton 🖻 pour sortir.

#### : lind – ebnos eb egennoletè'l eb noitsoffiboM

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251).
   Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- Appuyer six (6) fois sur le bouton I Le message « PROBE CAL –GRILL XXXF » s'affiche.
- 6. Utiliser les boutons ou pour modifier l'étalonnage de sonde à la température correcte mesurée avec un pyromètre. \* VOIR les sections EXIGENCES D'ÉTALONNAGE et ÉTALONNAGE.
- Appuyer sur le bouton pour sauvegarder les
   Changements.

### əmətzyz ub syana syara

#### :(O° uo 7°) sinterèqmet eb sètinu'b tramepred

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- 5. Appuyer sur le bouton Pour entrer dans le mode de réglage du système. Le message « TEMP DISPLAY FAHRENHEIT (ou CELSIUS) » s'affiche.
- Appuyer sur le bouton U pour changer l'unité de température en degrés Fahrenheit ou Celsius.
- Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les
- 8. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

#### Changement d'unités d'affichage du réglage d'écartement :

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- Appuyer deux (2) fois sur le bouton <sup>I</sup> Le message « GAP SETTING DISPLAY INCHES (ou MILLIMETERS) » s'affiche.
- Appuyer sur le bouton U pour changer l'unité d'affichage du réglage d'écartement en pouces ou en millimètres.
- Appuyer sur le bouton J pour sauvegarder les changements.
- Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

#### : əməslə'l əb əmulov ub noitsəftiboM

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251).
   Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 1 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- 5. Appuyer trois (3) fois sur le bouton 🗾 Le message « ALARM VOLUME LOW (ou HIGH) » s'affiche.
- 6. Utiliser les boutons 🚺 ou 🚺 pour changer le volume de l'alarme à Low (faible) ou High (fort).
- 7. Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les changements.
- 8. Appuyer sur le bouton 🖸 pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

#### : səhəvət səb sqid səb noifaəfiboM

Pour activer ou désactiver les bips des touches en mode de programmation seulement.

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251).
   Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton L pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer deux (2) fois sur le bouton 🔟 Le message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP » s'affiche.
- Appuyer quatre (4) fois 🛃 «KEY CHIRP ON (ou OFF)» est affiché.
- 6. Utiliser les boutons 🚺 ou 🚺 pour activer (ON) ou désactiver (OFF) les bips des touches.
- Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les changements.
- 8. Appuyer sur le bouton 🗾 pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».
- 9. Appuyer de nouveau sur le bouton P pour sortir.

- h Griferbage du temps de récupération Grif : م
- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- ک. Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer une (1) fois sur le bouton D pour afficher « PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
- Appuyer deux (2) fois sur le bouton Jour afficher le temps de récupération du gril. Le message « RECOVERY GRILL XXXX » s'affiche.
- 6. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
- 7. Appuyer sur le bouton P to exit.

#### : bnelseð evéiq eb osèmun ub epedvíth

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- ک. Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton I pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
   « PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
- 5. Appuyer trois (3) fois sur le bouton J pour afficher le numéro de pièce Garland du gril. Le message « GARLAND PART # X ... X » s'affiche. (Ce numéro est différent pour chaque gril.)
- 6. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
- 7. Appuyer sur le bouton P to exit.

#### : dself orèmun ub egedoffA

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- ک. Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (٦٤٤٦). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.

- 4. Appuyer une (1) fois sur le bouton 
   ModeRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
- Appuyer quatre (4) fois sur le bouton J pour afficher le numéro Flash. Le message « FLASH NUMBER X ... X » s'affiche. (Le numéro Flash est différent pour chaque gril.)
- 6. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
- Appuyer sur le bouton P to exit.

#### : ləiɔigol əb oràmun ub agadrīfi

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton Jour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
   « PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
- Appuyer cinq (5) fois sur le bouton Dour afficher le numéro du logiciel. Le message « SOFTWARE NUMBER X numéro du logiciel. Le message « SOFTWARE NUMBER X ... X » s'affiche. (Ce numéro est différent pour chaque gril.)
- 6. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
- Appuyer sur le bouton P to exit.

#### : fnemegradoèlèt eb orèmun ub epadoff A

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes.
   Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton L pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer une (1) fois sur le bouton M pour afficher « PROGRAMING MODE SYSTEM INFO »."
- 5. Appuyer six (6) fois sur le bouton J pour afficher le numéro de téléchargement. Le message « DOWNLOAD NUMBER X ... X » s'affiche. (Le numéro de téléchargement varie en fonction des grils.)
- 6. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
- Appuyer sur le bouton P to exit.

### : tnəmətrsəð b əpelpər ub noitsəftboM

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur 
   Programmation. Le message « PROGRAMMING MODE programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer sur le bouton J. Le message « MEUU ITEMS
   4. STRIDBY » s'affiche.
- 5. Utiliser les boutons 🚺 et 🚺 pour choisir le mets souhaité.
- 6. Appuyer cinq (5) fois sur 🋃 pour afficher «GAP XXX» en pouces ou mm.
- Utiliser les touches 1 et 1 pour modifier le réglage d'écartement à la valeur souhaitée.
- Appuyer sur le bouton J pour sauvegarder les changements.
- 9. Appuyer deux fois sur P pour sortir.

#### Modification des boutons de produits, Attribution des «touches»

- Maintenir enfoncé le bouton D pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- ک. Avec les boutons de produits ٦ à 8, entrer le code (٦٤٤٦). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- Appuyer sur le bouton L. Le message « MEUU ITEMS
   s'affiche.
- 5. Utiliser les boutons 🚺 et IJ pour choisir le mets souhaité.
- 6. Appuyer six (6) fois sur 
   Our afficher «RSSIGN TO KEY
   Inder à touche) (0==0 ou NONE)»
- Utiliser les touches 1 et pour changer de l'attribution des touches (bouton de produit) et remplacer les précédentes attribution à cette touche.
- 8. Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les changements.
- 9. Appuyer deux fois sur 🖻 pour sortir.

#### : tiuborq sb mon nu'b noits:ñiboM

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur I pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer sur le bouton J. Le message « MEUU ITEMS
   4. s'affiche.

- Appuyer sur le bouton pour sauvegarder les changements. L'écran revient automatiquement au message « PROGRAMING MODE MEUU ITEMS ».
- 9. Appuyer sur le bouton 🖸 pour sortir.

### اnformations sur le système..

#### Affichage du temps de récupération – Plaque supérieure :

- Asintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur le bouton J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Арриует une (1) fois sur le bouton 🔟 pour afficher « РRОGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
- Appuyer sur le bouton J pour afficher le temps de récupération de la plaque supérieure. Le message « RECOVERY UPPER X XXX » s'affiche.
- 6. Appuyer sur le bouton P pour revenir au message « PROGRAMMING MODE SYSTEM INFO ».
- Appuyer sur le bouton P to exit.

#### 

#### :fiuborq nu'b nossius de cuisson d'un produit:

- Maintenir enfoncé le bouton D pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- ک. Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur 🛄 pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 4. Appuyer sur le bouton 1. Le message « MEUU ITEMS
   4. Staffiche.
- 5. Utiliser les boutons 🚺 et 🚺 pour choisir le mets souhaité.
- 6. Appuyer sur le bouton 🛃 pour afficher « (MENU ITEM)
- Utiliser les boutons 1 et 1 pour modifier le temps de cuisson.
- 8. Appuyer sur le bouton 🋃 pour sauvegarder les changements.
- 9. Appuyer deux fois sur P pour sortir.

#### : (2) nossius ab saupalq sab faraharok (2 côtés) :

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur ➡ pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- Apyuyer sur le bouton L. Le message « MEUN ITEMS
   s'affiche.
- 6. Арриуег deux fois sur le bouton 🋃 pour afficher « (MENU ITEM)UPPER PLATEN YES/NO ».
- Appuyer sur le bouton A pour sauvegarder les changements.
- 9. Appuyer deux fois sur P pour sortir.

# plaque supérieure :

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message "ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur J pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- Appuyer sur le bouton Le message « MEUU ITEMS
   Agunger » s'affiche.
- 5. Utiliser les boutons 🚺 et 🚺 pour choisir le mets souhaité.
- 6 Appuyer trois (3) fois sur le bouton الآ pour afficher « (MENU ITEM)UPPER TEMP XXX ». La température est affichée en °F ou °C.
- Utiliser les boutons 1 et J pour modifier la température à la valeur souhaitée.
- 8. Appuyer sur le bouton 🛃 pour sauvegarder les
- 9. Appuyer deux fois sur P pour sortir.

#### : ling ub séglée reture réglée du gril

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251).
   Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- Appuyer sur M pour entrer dans le mode de programmation. Le message « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS » s'affiche.
- 5. Utiliser les boutons 🚺 et 🚺 pour choisir le mets souhaité.
- 6. Appuyer quatre (4) fois sur le bouton III pour afficher « (MENU ITEM)GRILL TEMP XXX » avec la température affichée en °F ou °C.
- Utiliser les boutons et et pour modifier la température à la valeur souhaitée.
- Appuyer sur le bouton pour sauvegarder les changements.
- 9. Appuyer deux fois sur 🗗 pour sortir.



#### sunam seb arbro/noitemmergorq eb seboM



# Service à zéro des plaques suite



La mise de niveau des plaques doit être faite à partir d'un coin par rapport au coin opposé. Les écrous de réglage doivent être tournés dans le sens contraire l'un de l'autre



4523323

- seupald seb egalage des plaques -

Écrou de blocage de plaque - 1859103 Écrou de blocage de plaque - 1859103 Écrou de blocage de plaque - 1859103 Écrou de tispositif de réglage de Boulon épaulé -4527290 Écrou de dispositif de réglage de Diagramment de réglage de



-1838701 -1838701

"Entre pas"

"£ntre"



Insérer l'outil d'écartement directement sous les dispositifs de réglage de plaque.

# REMISE À ZÉRO DES PLAQUES suite

- 11. Passer ensuite au dispositif de réglage arrière gauche et lever la plaque jusqu'à ce que l'outil d'écartement passe juste entre la plaque supérieure et la surface du gril.
- 12. Passer ensuite au dispositif de réglage avant droit et lever la plaque jusqu'à ce que l'outil d'écartement passe juste entre la plaque supérieure et la surface du gril.
- 13. Répéter les étapes 9 à 12 jusqu'à ce que l'outil d'écartement passe juste entre la plaque supérieure et la surface du gril au quatre points de réglage sans réglage supplémentaire. (Voir dessin ci-dessous.) )
- 14. Remettre en place les capuchons de blocage de dispositif de réglage de plaque « côté creux vers le bas » et bien les serrer. Remettre en place les capuchons des dispositifs de réglage de plaque.
- 15. Répéter les étapes 9 à 14 pour chaque plaque

même temps sur les boutons Cancel (vert) et noir pour abaisser de nouveau la plaque.

- 7. Retirer les capuchons du dispositif de réglage des plaques aux quatre points de réglage de chaque plaque. Retirer les quatre capuchons de blocage des points de réglage.
- Avec l'outil de réglage, abaisser la plaque jusqu'à ce que l'outil de réglage touche l'ensemble de bras.
- Avec l'outil d'écartement, régler l'arrière droit de la plaque jusqu'à ce que l'outil d'écartement passe juste entre la plaque supérieure et la surface du gril.
- 10. Passer ensuite au dispositif de réglage avant gauche et lever la plaque jusqu'à ce que l'outil d'écartement passe juste entre la plaque supérieure et la surface du gril.

# **ACCESSOIRES**

Tige de feuille de matériau antiadhésif en Téflon -4517008 (une par plaque; 3 illustrées)



Clip de retenue de feuille de matériau antiadhésif -1851301 (une par plaque; 3 illustrées)



- Feuille de matériau antiadhésif en Téflon -1799303 (une par plaque)

### **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**



- Rincer les deux côtés
   des feuilles de matériau antiadhésif avec un chiffon propre imbibé de désinfectant.
- Remettre en place les feuilles de matériau antiadhésif; les fixer en place avec les barres et les clips.



 Appliquer une fine couche de produit pour friture sur la surface du gril inférieur seulement.



 Verser une petite quantité d'eau tiède sur un chiffon propre imbibé de désinfectant, sur la surface inférieure du gril et essuyer

les résidus.



- Rincer les bords des trois
- Appuyer sur le bouton vert
   Pour lever la plaque centrale.



 Vider, laver, rincer et remettre en place les gouttières à graisse.



 Essuyer le gril inférieur avec un chiffon propre imbibé de désinfectant. Recommencer jusqu'à ce qu'il ne reste plus de saletés visibles.

# REMISE À ZÉRO DES PLAQUES

Mettre l'interrupteur Master Power en position ON et attendre que le contrôleur affiche « OFF ».

Remarque : Les feuilles antiadhésives ne doivent pas être installées pendant cette procédure

- Maintenir enfoncé le bouton P pendant trois (3) secondes. Le message « ENTER CODE » (Entrer code) s'affiche.
- Avec les boutons de produits 1 à 8, entrer le code (1251). Le message " ENTER CODE \*\*\*\*" s'affiche.
- 3. Appuyer sur 🛃 pour entrer dans le mode de

bouton Cancel (vert) pour lever la plaque. Appuyer en

vémet temps sur les boutons Cancel (vert) et Standby

PLATEN SET +/-XX » s'affiche. (XX=chiffres variant selon

Attendre que le gril chauffe et soit prêt. Appuyer en

5. Appuyer huit (8) fois sur le bouton 🛃 . Le message «

afficher « PROGRAMMING MODE SYSTEM SETUP ».

4. Appuyer deux (2) fois de suite sur le bouton 🔟 pour

programmation. Le message « PROGRAMMING MODE

les grils. ).

.9dDiffeMS » s'affiche.

imbibé de désinfectant.

61

.ling

gril avec un chiffon propre

Essuyer les autres surfaces du

tampon à récurer pour gril.

côtés des feuilles de matériau

Nettoyer doucement les deux

ub éstieures sur la surface du

Placer les feuilles de matériau

seupelq seb fisèdbeitne

antiadhésif avec le porte-

0

(noir) pour abaisser la plaque supérieure. Appuyer sur le

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN** suite



VERTS indicateurs à DÉL deviennent mode Clean a été atteint, les ettoyage (Clean). Quand le Sélectionner le mode de



.tnstoefniséb un chiffon propre imbibé de oeve fizèdheitne ueirètem Essuyer les feuilles de



remplacer. de chaque côté. Vider et Retirer la gouttière à graisse

50



• NE PAS FROTTER.

vers celle de gauche.

pour gril à l'avant des

· Appliquer le produit de

90

plaque de droite et en allant

el é treçremente en commençant à la

nettoyage haute température

- bords de la plaque centrale. droite et de gauche et les intérieurs des plaques de nettoyage sur les bords Appliquer le produit de
- NE PAS FROTTER
- pour lever la plaque centrale. Appuyer sur le bouton vert
- **NE PAS FROTTER**



- inférieur avec le grattoir à gril. Gratter la surface du gril
- dans la gouttière. pousser les résidus de graisse · Utiliser la raclette à gril pour
- grattoir. Laver et rincer la raclette et le



- allant vers celle de gauche. à la plaque de droite et en jueșnemente en commençant nettoyage pour gril à l'arrière Appliquer le produit de
- NE PAS FROTTER.



inférieur. ling ub estrare di é egevotten Appliquer du produit de

• NE PAS FROTTER.

celle de gauche.

.91ate.

63

de droite et en allant vers

ne seupeld seb secerar

Appliquer le produit de

commençant par la plaque

nettoyage pour gril sur les

antiadhésives sur une surface

mettre de côté pour sécher.

antiadhésives. Laver, rincer et

les barres et libérer les feuilles

Retirer les clips de blocage,

Mettre de côté les feuilles

- procédant de façon régulière. de l'avant vers l'arrière en la surface du gril inférieur Étaler le produit sur toute



- droit à gauche. désinfectant, en allant de propre imbibé de noffido nu oeve seupelq Rincer les surfaces des
- centrale. pour abaisser la plaque Appuyer sur le bouton vert



• NE PAS FROTTER

60

centrale. noir pour abaisser la plaque Appuyer sur le bouton vert et

gril sur la seconde ligne. MODE» sur la première ligne et la température réelle du de nettoyage. L'affichage indique le message «CLEAN du gril selon les températures réglées pour le mode

- .egeyotten 3. Appuyer sur la touche ENTER 🛃 pour entrer en mode de
- secondes se fait entendre. plaque et le gril). Un ensemble de bips répétitifs de 5 °F par défaut pour la 022) ageyottan ab abom supérieure aux températures réglées dans la recette du quand la température est atteinte (ou une température le nettoyage) avec clignotement sur la seconde ligne 4. L'écran affiche le message «READY TO CLEAN» (prêt pour
- avec clignotement sur la deuxième ligne. désactivées et l'écran affiche le message «CLEANING» commandes de chauffage de la plaque et du gril sont 5. Appuyer de nouveau sur la touche 🛃 ENTER; les
- itnalet ab tatà na etituchantie en état de ralenti. première ligne. Le contrôleur passe en mode d'attente nettoyage. L'écran affrche le message «STANDBY» sur la 6. Appuyer sur la touche ENTER pour sortir du mode de

#### : EUDAJA AJ EDE LA PLAQUE :

Cette fonction permet de déplacer la plaque vers le haut ou

# ΝΕΙΤΕΙΝΤΟΥΑGE ET ENTRETIEN

.susəfalq ub essuyant les plaques de cuisson anti-adhérentes et les bords brůlures, faites preuve d'une très grande prudence en supérieur sont très chauds ! Pour éviter tout risque de usesteld ub sbrod sel 19 estilace et les bords du plateau

#### Nettoyage pendant le fonctionnement:

- inférieure avec le grattoir à gril. gratter de gauche à droite en travers de la plaque de gril gril inférieure de l'avant vers l'arrière seulement. Ne pas un grattoir à gril pour gratter la graisse sur la plaque de Une fois que chaque charge d'aliments est retirée, utiliser
- tnelle na antiadhésif de la plaque supérieure en allant Utiliser une raclette à gril pour nettoyer la feuille de

du gril et manche

Tampon de nettoyage

#### :neibitoup egevotteN

pour essuyer les feuilles antiadhésives et les bords de la plaque. Avertissement : La surface et les bords de la plaque supérieure sont très chauds! Pour éviter les brûlures, faire très attention



Gants résistant à la chaleur



tnstosfniséb eb Torchons propres imbibés

.noitesilitu'b

.9d619

déchirer.



plié humide au moins quatre fois pendant chaque heure

matériau antiadhésif, les essuyer avec un chiffon propre

dosseret et les parties arrondies pendant l'utilisation.

d'un des deux côtés. Ne pas utiliser le grattoir pour cette

gouttière avant. Ensuite, racler la graisse dans les bacs

3. Pousser la graisse vers l'arrière du gril ou la tirer vers la

matériau antiadhésif pour éviter de la rayer ou de la

vers le bas. Ne pas appuyer fort contre la feuille de

incréments de 0,5 seconde en utilisant les boutons 🚺 et IJ.

permettre à l'utilisateur de choisir entre 1 et 5 secondes par Si Yes est basculé, appuyer sur le bouton d'entrée pour

DEMARAGE est atteint. Si on relâche les boutons VERT

Sommencé et un autre bip quand le temps de DELAI DE

enfoncés les boutons VERT (CANCEL/RAISE) et NOIR pour

Correspond au temps durant lequel l'opérateur doit maintenir

zones de chauffage dès le démarrage d'un cycle de cuisson.

Peut être réglé entre 00:00 et 00:40. Cette fonction active les

au-dessus de la température réglée pour le gril ou la plaque.

5 minutes. A condition que la température ne soit pas à 25°F des trois cuissons suivantes si le gril est resté inactif pendant

Cette option ajoute 6, 4 et 2 secondes à la durée respective

le bas une fois qu'elle est parallèle à la surface du gril. Les

aes deux côtés. On entend un bip quand la cuisson a démarrer un cycle de cuisson pour les recettes avec cuisson

: **ŻNATNATZNI EDATAUAHD ED ZAMET** 

: JOÁRARAMÁD JO IAJÁD

PROLONGATION DE TEMPS :

valeurs vont de -160 à +160.

(CANCEL/RAISE) et NOIR avant ce délai, la cuisson sera annulée.

ATON sugmenter la durée de vie des feuilles de ATON

Utiliser un chiffon propre humide pour nettoyer le





Raclette à gril





gril Hi-Temp

Nettoyeur pour

Grattoir à gril

#### : falq ling eb ebom ne nossiu)

L'écran affiche alternativement la recette clignotante et le mot SELECTED 2 fois puis la recette s'affiche de façon continue.

 Le contrôleur régule la température du gril selon la température régulé pour le produit sélectionné et affiche «TOO COOL» (pas assez chaud) ou «TOO HOT» (trop chaud) avec le «MET» jusqu'à ce que le gril ait atteint la plage de température réglée pour le met.

Not the second secon

- Après avoir placé le produit sur le gril, appuyer en même temps sur le bouton VERT CANCEL/RAISE PLATEN et sur le bouton NOIR. Cela lance un cycle de cuisson si la recette du produit sélectionné est une recette pour cuisson bilatérale.
- Pour annuler un cycle de cuisson à n'importe quel moment, appuyer sur le bouton VERT CANCEL/RAISE PLATEN.
- Pendant un cycle de cuisson, l'affichage indique le nom de la recette de produit sur la première ligne et le décompte de temps de cuisson restant sur la seconde ligne.
- Lécran affiche le message d'alarme «SEAR» ou «FLIP» avec clignotement sur la deuxième ligne si le produit en cours de cuisson est une recette pour gril plat et si le temps de saisie ou le temps de retournement n'est pas égal à zéro.
- 7. Une alarme de cuisson retentit avec une succession de bips qui se répète. En appuyant sur le bouton noir RAISE, on accuse réception du message d'alarme «SEAR» ou «FLIP» si le champ Alarm dans la configuration du système est réglé à MAUNAL.
- Le message d'alarme «SEAR» ou «FLIP» s'arrête au bout de 5 secondes si le champ Alarm dans la configuration du système est réglé à AUTO.
- Quand un cycle de cuisson est terminé, l'affichage indique le nom de la recette de produit sur la première ligne et le message clignotant «REMOVE» (retirer) sur la seconde ligne. Une alarme composée de bips qui se répète retentit également.
- 10. Appuyer sur le bouton noir RAISE pour annuler l'alarme de fin de cuisson.
- 11. L'appareil revient en mode de ralenti.

#### : (Y8UNAT2) strette van een mode d'attente (Y8UNAT2) :

Le mode d'attente est utilisé pendant les périodes de ralentissement de l'activité pour économiser l'énergie sans arrêter complètement l'unité. Quand il est à nouveau nécessaire d'obtenir des températures de cuisson, le temps de préchauffage nécessaire est ainsi réduit. Il est possible d'ajuster les températures du mode d'attente; voir la section PROGRAMMATION.

- Jélectionner le mode d'attente en appuyant sur I ou I ou Vage vage «STANDBY» soit affiché.
- 2. Appuyer en même temps sur les boutons VERT (CANCEL/ RAISE) et NOIR. Dès que la plaque supérieure descend, l'affichage indique : «STANDBY MODE». (Remarque : La première fois que l'unité entre en mode d'attente, l'affichage demande à l'opérateur d'appuyer sur ENTER après avoir appuyé sur les boutons VERT et NOIR.)

#### : strette du mode d'attente :

 Appuyer sur le bouton VERT GREEN (CANCEL/RAISE). La plaque supérieure se lève et l'affichage indique « CANCEL » avec une alarme sonore.

#### : sıuos nə sərufarəqməf səb əpedəfifA

 Appuyer sur le bouton I et recommencer pour chaque zone à afficher.

1 ère pression – ZONE DU GRIL INFÉRIEUR Zème pression – PLAQUE SUPÉRIEURE 3 ème pression - Maintenir enfoncé le bouton pendant 5 secondes pour afficher les températures du gril et de la plaque (préréglées et réelles). Appuyer à nouveau sur pour sortir.

NTA : les températures peuvent être affichées à n'importe quel moment, y compris pendant un cycle de cuisson.

#### : stəm nu nu qaşa bour un mets

- Entrer dans Programming;Menu Items, (voir Programmation)
- Appuyer sur le bouton ( ) pour entrer dans « PROGRAMMING MODE MENU ITEMS ».
- 3. Utiliser les boutons 🚺 et IJ pour choisir le mets souhaité.
- 4. Appuyer sur le bouton ( ) pour faire défiler les réglages du mets choisi.

#### : ling ub sgayof du gril :

- Pour passer en «CLEAN MODE», sélectionner la recette de mode de nettoyage en appuyant sur la touche de produit
   0 ou avec les touches avec flèche Haut/Bas i ou 
   pour sélectionner la recette CLEAN MODE.
- Le contrôleur régule les températures de la plaque et

#### : elerètelid nossiu)

L'écran affiche alternativement la recette clignotante et le mot SELECTED 2 fois puis la recette s'affiche de façon continue.

 Le contrôleur régule les températures de la plaque et du gril selon les températures réglées pour le produit sélectionné et affiche «TOO COOL» (pas assez chaud) ou «TOO HOT» (trop chaud) avec le «MET», jusqu'à ce que le gril ait atteint la plage de température réglée pour le met.

NTA: 5i l'affichage indique «TOO COOL» ou «TOO HOT», la plaque supérieure ne descendra pas et aucune séquence de cuisson ne sera déclenchée.

- 3. Après avoir placé le produit sur le gril, appuyer en même temps sur le bouton VERT CANCEL/RAISE PLATEN et sur le bouton NOIR. Un cycle de cuisson démarre et la plaque supérieure s'abaisse si le produit sélectionné est une recette pour cuisson bilatérale.
- 4. Pour annuler un cycle de cuisson à n'importe quel moment, appuyer sur le bouton CANCEL/RAISE PLATEN et le plateau supérieur monte si la recette du produit sélectionné est une recette pour cuisson bilatérale.
- Pendant un cycle de cuisson, l'affichage indique le nom de la recette de produit sur la première ligne et le décompte de temps de cuisson restant sur la seconde ligne.
- Quand la minuterie de cuisson atteint une (1) seconde avant la fin de la cuisson, une alarme de fin de cuisson retentit pour prévenir l'opérateur.
- 7. Une fois le temps de cuisson terminé, la plaque se lève automatiquement. Sur le contrôleur, le «NOM DU PRODUIT» et le mot «REMOVE» (retirer) sont affichés et une alarme sonore retentit.
- Appuyer sur le bouton VERT CANCEL/RAISE PLATEN pour arrêter l'alarme et l'appareil revient alors en mode de ralenti.

#### Instructions du cycle de cuisson simplifié

1. Appuyer sur le bouton allumer le gril



2. Appuyer sur 🕑 pour allumer la zone



 Charger le produit sur la surface du gril et sélectionner la touche de produit correspondante



 Appuyer en même temps sur les boutons vert et noir pour abaisser la plaque supérieure et commencer la cuisson du produit



 Appuyer sur le bouton vert pour annuler à n'importe quel moment le cycle de cuisson.



# ΝΟΙΤΑΖΙΔΙΤΟ

#### fizèdbaitnA uaitèteM ub noitallatan:

La feuille de matériau antiadhésif doit être remplacée puand :

- Les aliments collent au matériau antiadhésif.
- L'accumulation de carbone cause des problèmes de goût ou d'aspect.
- La feuille est déchirée dans la zone de cuisson.
- Il n'y a plus de revêtement de matériau antiadhésif sur la feuille.

Glisser la tige du matériau antiadhésif dans le bord ourlé de la feuille de matériau.

Accrocher la tige de matériau antiadhésif sur les supports placés à l'arrière de la plaque supérieure.



En maintenant en place le bas de la feuille de matériau antiadhésif, tirer doucement la feuille vers l'avant de la plaque.



Faire passer le bord avant de la feuille de matériau antiadhésif derrière la barre placée à l'avant de la plaque, puis autour du dessus et vers le bas sur l'avant de la barre comme illustré.

Placer les clips de blocage sur la feuille de matériau

antiadhésif et les bloquer en place sur la barre du matériau antiadhésif.

Vérifier si le matériau antiadhésif est bien aligné et bien tendu contre la plaque supérieure.



VAT : S'assurer que le matériau antiadhésif est bien adapté sur la plaque supérieure. Le fait de trop tendre les feuilles de matériau antiadhésif peut causer une rupture prématurée de la feuille.

Les feuilles de matériau antiadhésif sont réversibles et doivent être retournées et refixées chaque jour. Pour des instructions de nettoyage des feuilles de matériau antiadhésif, voir l'étape 17, .dans le Nettoyage Quotidien, sous la section de ENTRETIEN ET NETTOYAGE.

#### agemulle'b snoitourten

- Assurez-vous que le tuyau flexible de gaz est relié au grille et que les cordons de secteur sont branchés aux réceptacles.
- Tournez le commutateur principal sur ON et permettez aux commandes de passer par l'auto-test du cycle initial.
   Une fois que le panneau de controle affiche le mot "OFF", l'unité est prête à commencer le processus de chauffage.
- 3. Appuyer sur J. Les commandes lanceront automatiquement le cycle de chauffage. Le brúleur devrait s'allumer et chauffer jusqu'à ce que la température indiquée par l'article de menu ait été obtenue. Si l'allumage du brúleur ne se produit pas au premier essai, la lampe-témoin du bas clignotera ambre. Si le(s) brúleur (s) ne s'allume après quatre essai d'allumage, le(s) controle(s) affichera un avertissement d'allumage, le(s) controle(s) affichera un avertissement deviendra rouge et une alarme sonore retentira. Si cela atrive, éteindre le commutateur de puissance principal, atrive, éteindre le commutateur de puissance principal, atrive éteindre le commutateur de puissance principal,

#### Bouton de température :

En mode de cuisson, chaque fois qu'on appuie sur ce bouton, la température d'une zone est affichée. La température du gril est affichée en premier, suivie de la température de la plaque. Au bout de cinq (5) secondes, l'affichage revient au met sélectionné.

#### : snoitonof S ; sed\tued edoéft é snotuoß

 I. En mode de cuisson, les boutons à flèche haut et bas font défiler les différents mets.

2. En mode de programmation, les boutons à flèche haut et bas modifie la valeur du réglage en cours.

#### Bouton d'entrée

Il sert à accepter les étapes de la programmation.

#### : (Jav) supeld sb spevsl/noiJelunne'b noJuo

Pendant le cycle de cuisson, on appuie sur ce bouton pour annuler la minuterie de cuisson et remettre le gril en mode de ralenti. Ce bouton permet également de sortir le gril du mode d'attente (STANDBY).

#### Bouton noir :

Quand on appuie en même temps sur les boutons noir et vert « CANCEL/RAISE », la plaque supérieure s'abaisse sur la surface du gril.

# **COMMANDES DU GRIL**



#### Boutons de produits (1-8):

Les boutons 0 à 9 peuvent étre attribués aux différents mets. Les boutons 9 et 0 sont utilisés pour déplacer le curseur à gauche ou à droite lors de la création ou la modification de noms de produits dans le mode de programmation «PROD NAME LIB».

#### : noitstnemils'b notuo8

Une fois l'interrupteur général d'alimentation activé, ce bouton place l'appareil en mode de cuisson. Si on appuie à nouveau dessus, l'affichage indique « OFF » (arrêt). "

#### souton de programmation :

Portoripade fonction de ce bouton est d'accéder à la programmation et à l'étalonnage du gril. Maintenir le bouton enfoncé pendant cinq (5) secondes. L'affichage demande le code. Après avoir entré le code, quatre fonctions de programmation seront accessibles : « MENU ITEMS » (Mets), « SYSTEM INFO » (Informations sur le système), « SYSTEM SETUP » (Configuration du système) et « SERVICE MODE » (Mode entretien) " et « PRODUCT NAME LIB » (Bib. Noms Produits). "

#### : noitetnemile'b lerènég ruetqurretni

Commande l'alimentation du gril et doit être placé sur ON pour le fonctionnement de l'appareil. L'affichage du contrôleur devient actif quand l'interrupteur est sur « ON ».

#### : Làd é srusteoibnl

Il y a deux (2) témoins indicateurs, indiquant l'état de température des zones de chauffe de chaque commande ; un (1) sur la plaque supérieure (témoin du haut) et un (1) sur la surface du gril. Chaque témoin peut avoir trois (3) couleurs différentes, indiquant la température de la zone correspondante.

- Rouge : La zone est trop chaude (plus de . 79 °F/...45°C au-desus de la température réglée) ou panne de la zone de chauffe.
- Ambre : La zone n'est pas assez chaude.
- Vert : La zone est à la température réglée ou à une température supérieure.

#### : эрьdэтд

L'affichage du contrôleur contient des informations relatives à chaque opération dans les modes de cuisson et de programmation

# ΝΟΙΤΑΙΙΑΤΖΝΙ

#### IMPORTANT: La plaque signalétique de cet appareil est située sur le panneau latéral droit.

Cet équipement doit être installé par un réparateur ou un installateur compétent, formé en usine, homologué, certifié et/ou autorisé.

#### setnetoviq settellation des roulettes pivotantes

Avant l'installation, les quatre roulettes, fournies séparément avec le gril, doivent être bien fixées sous la base. Les roulettes dotées d'un frein doivent être placées à l'avant du gril.

 Retirer soigneusement l'emballage supérieur et latéral en laissant le gril sur la palette d'expédition.

#### NE PAS RETIRER LES ATTACHES FIXANT LES BRAS DE LA PLAQUE À LA BARRE À SERVIETTE.

 Soulever le gril verticalement de la palette jusqu'à une hauteur de travail confortable et installer les roulettes. NE PAS COUCHER L'APPAREIL SUR L'ARRIÈRE OU LE CÔTÉ. Si on utilise un chariot élévateur, faire attention en plaçant les bras de levage sous le gril, car le coude d'entrée du gaz fait saillie au centre de la base.

#### AVERTISSEMENT - LE POIDS DU GRIL EST D'ENVIRON 800 LB – FAIRE ATTENTION

 Installer les roulettes comme illustré ci-dessous. Les deux roulettes avec frein vont à l'avant et les deux sans frein à l'arrière.



REMARQUE : LES ROULETTES DOIVENT ÊTRE VISSÉES DANS LA BASE DU GRIL EN LAISSANT ENVIRON UN POUCE DE FILETAGE EXPOSÉ. CECI EST LE POINT DE DÉPART POUR LA MISE DE NIVEAU DU GRIL UNE FOIS QU'IL EST EN PLACE.

Le gril doit être placé directement sous le système de ventilation.

Une fois le gril installé sous le système de ventilation, les plaques, en position haute, ne doivent pas toucher le bord inférieur de la hotte du système de ventilation. On règle la position levée de chaque plaque en montant ou en descendant le plus haut des deux microrupteurs (contacteurs de fin de course), à l'arrière du gril. La position du microrupteur inférieur ne doit pas être modifiée.

La plaque du gril doit être de niveau entre l'avant et l'arrière, d'un côté à l'autre et diagonalement. Cette mise de niveau doit être effectuée avec l'appareil sous la hotte et dans sa position de fonctionnement normale pour éviter tout gauchissement de la plaque du gril.

ATOR : Des fusibles sont installés pour éviter tout dommage en cas de panne du microrupteur supérieur.

#### Connexions Électriques :

AVERTISSEMENT : Cet appareil doit être correctement relié à la terre.

Cet appareil doit être connecté à un système de régulation de tension. Un point de liaison équipotentielle étiqueté est prévu à l'arrière du gril.

Tous les appareils fonctionnant à l'électricité doivent être reliés à la terre conformément aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, conformément à la dernière édition des règlements de câblage nationaux. Un schéma de câblage est situé sur le panneau arrière du gril. Vérifier les tensions sur la plaque signalétique à l'arrière du gril ou sur le panneau inférieur avant.

Il est recommandé de connecter ce gril à un dispositif à courant résiduel (mise à la terre) avec une intensité de déclenchement ne dépasser pas 5 mA. Le courant de fuite de ce gril ne doit pas dépasser 5 mA. .

ATTENTION : Avant l'installation, vérifier l'alimentation électrique pour s'assurer que la tension et les phases correspondent aux caractéristiques de l'équipement. Consulter la plaque signalétique située sur le côté arrière gauche et sur le panneau inférieur avant du gril.

#### Exigences des Codes Nationaux:

Au Canada, le raccordement électrique doit être conforme aux sections concernées du Code canadien de l'électricité, C22.1 – 1990, dernière édition, «Norme de sécurité relative aux installations électriques, Partie 1» et C22.2-No. O-M 1982 dernière édition, «Exigences générales, Partie 2».

# PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Toujours suivre les précautions de sécurité suivantes pour utiliser le gril Xpress.

- CE GRIL DOIT être utilisé par des personnes ayant reçu une formation adéquate.
- CET ÉQUIPEMENT NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QUE SOUS UN SYSTÈME DE HOTTE HOMOLOGUÉ.
- NE PAS utiliser le gril sans avoir lu le présent manuel d'utilisation.
- **NE PAS** utiliser le gril Xpress si les panneaux d'entretien et d'accès ne sont pas en place et fixés correctement.

Le grill Xpress de Garland est un appareil de cuisson semi-automatique. La plaque supérieure s'abaisse automatiquement après la lancement, à deux mains, du cycle de cuisson et elle se lève automatiquement à la fin du cycle de cuisson.

Pendant la cuisson des deux côtés, la zone située entre la plaque supérieure et la plaque de gril doit être considérée comme une « zone de danger ». Pendant la cuisson des deux côtés, l'utilisateur doit se tenir à l'écart de la zone de danger. Lorsque l'appareil est utilisé comme un gril plat, cette zone n'est plus une zone de danger et les plaques sont immobiles.

Pendant le nettoyage, l'entretien ou en fonctionnement normal, toute personne exposée doit faire très attention à la zone de danger.

En mode de cuisson des deux côtés, la plaque supérieure reste abaissée à cause de son propre poids. Elle n'est pas verrouillée en position basse. On peut la soulever au moyen de la poignée à l'avant de la plaque.

Le gril Xpress peut alors émettre un bruit aérien d'un niveau de pression acoustique pondéré A de . 73 dB(A).

#### : səvarə grazısəld səl rətitə nog : TNAMASSITAAVA

- **NE PAS** essayer de réparer ou de remplacer n'importe quelle partie du gril Xpress avant d'avoir débranché toutes les alimentations électriques du gril.
- FAIRE TRÈS ATTENTION pour installer, utiliser et nettoyer le gril Xpress afin d'éviter tout contact avec les surfaces chaudes ou la graisse chaude. Porter des vêtements de protection convenables pour éviter les risques de brûlures.
- **NE PAS** nettoyer cet appareil avec un jet d'eau.
- **NE PAS** appliquer de GLACE ou D'EAU FROIDE sur la surface CHAUDE d'un gril.
- **NOTER** toutes les étiquettes et marques d'avertissement fixées sur le gril

AVERTISSEMENT : après avoir placé l'interrupteur général d'alimentation en position de MARCHE, le gril passera en mode d'initialisation. Si les plaques supérieures sont en position abaissée, elles reviendront en position levée. Ce mouvement prend environ 8 secondes.



Dégagements									
noite	letzni	Entrée							
Arrière	côtés	<b>Š</b> ll6dè <b>D</b>	essis) n <del>3</del>						
(mmð\) "E	(mmઽčľ) "ð	40-3\4	"2\1-74						
		(mmccor)	(00071)						

ənpiJ raq lanimoN əperəqmA						Charge par Phase (kW)								
220V 3-Phase Delta 240V 3-Phase Delta					208V 3-Phase Delta		208/220/240V 3-Phase			92062210T	eléboM			
Z	Y	Х	Z	Y	Х	Z	Y	Х	Ζ-Υ	Z-X	Y-X	*		
49.14	06 <sup>.</sup> 68	49.14	45.42	£2.54	45.42	40.84	40.04	40.84	5.53	10.9	5.53	٢B٦	09.22	XE36
90.02	90.02	90.02	88.12	88.12	88.12	23.14	23.14	23.14	87.2	87.2	87.2	782		
96.15	30.23	96.15	34.88	32.98	88.45	88.85	88.45	88.95	6ľ.4	Z9.4	61.4	۲B1	09.12	Г/В ХЕ36-2
90.02	90.02	90.02	88.12	88.12	88.12	23.14	23.14	23.14	87.2	87.2	87.2	7B2		
53.09	90.02	53.09	61.22	22.83	61.22	09.92	01.42	09.92	06.2	3.50	06.2	۲B1	9.71	Г/С/В ХЕ39-Ј
90.02	90.02	90.02	88.12	88.12	88.12	23.14	23.14	23.14	87.2	87.2	87.2	TB2		

\* En Amérique du Nord, les grils modèle XE36 avec élément chauffant supérieur ont besoin de deux (2) alimentations électriques.

TB1 = Bornier 1, TB2 = Bornier 2
### DIMENSIONS ET SPÉCIFICATIONS, MODÈLE XE24



(mmð\) "£	(um22l) "ð	(mmɛ̃í8) "Sɛ́	(mm7021)"2\1-74			
Arrière	côtés	En Caisse Déballé C				
noitel	Entrée Installation					
Dégagements						

6jləQ Z	əsedq-8 v	240A 3	etleO : Z	əsed9-8 v	x 520A 3	stl9O ال	əsed9-8 v	х 508Л Э	7-7 Hq5 V(	2-X ,520/540	X <sup>-</sup> X /807	Podèle Totale Wilsonce Wilsonce	əléboM
7	00.02	v91v v	7	13 63	ve v 3	7007	10.91	VU 0V	23 3 <b>7-1</b>	10 9 <b>7-V</b>	233 V-V	06.21	
+0.1+	06.60	+0.1+	7 <del>+</del> .C <del>+</del>	cc.c+	24.C4	+0.0+	+0.0+	+0.0 <del>1</del>	cc.c	10.0	cc.c	00.11	+73V
32.15	31.24	32.15	70.2E	34.08	70.2E	60 <sup>.</sup> ZE	30.95	60 <sup>.</sup> 75	4.33	82.2	4:33	86.21	XE24-1 L/R

# **TABLE DES MATIÈRES**

réglée de la plaque supérieure :
Modification de la température
۲۵ (sètôz ک c) nossius de seupelq seb terrés) الم
12
Mets
91
erNOITAMMAADOA9
ACCESSOIRES
εſ Sauga per diameter set of the s
۶۲ : nəibitoup əpɛɣottəŃ
Nettoyage period of the fonction of the former of the form
ει Βραγοττεί τα Νειτεγικά το Βραγοττεί το Νειτεγία
БЕГАІ DE DEMARAGE
TEMPS DE CHAUFFAGE INSTNATZNE :
PROLONGATION DE TEMPS :
RÉGLAGE DE LA PLAQUE :
۲۲ : ling ub əpəvəttəN
Affichage des réglages pour un mets
Affichage des températures en cours : المرام Abade des températures en cours : ا
Sortie du mode d'attente :
Entrée en moiste d'Attente (Y8UDBY) :
Cuisson en mode de gril plat :
۲۱
[ [
01
01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 01 0
UL NOITASI IITI
Bouton noir :
o ۲۰۰۰ م دارا دخ ۵ ۲۰۰۰ م دارا دخ ۵ ۲۰۰۰ م دارا دخ ۵ ۲۰۰۰ م دارا دخ ۵ ۲۰۰۰ م دارا دخ ۱۹ ۲۰۰۰ م دارا د د ۱۹ ۲۰۰
Pouton de temperature
8ae programation :
8
88 boutons de produits (1-8) :
8эрьглэд
8
8générupteur général d'alimentation :: noitatinemile'b leraénérupteur
8
C Subsorved Section Se
Connexions Électriques :
7
ζΝΟΙΤΑΙΔΑΤΖΝΙ
6 BRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ.
WODĘרE XE39
DIMENSIONS ET SPÉCIFICATIONS,
иолеге хе <i>ч</i>

4634 DE CÂBLAGE.
Erreur de contacteur unerreur
Erreur de contacteur inférieur
Erreur de Moteur:32
Erreur de surintensité du moteur32
Erreur COMM:
Erreur d'allumage du gaz :
Erreur de destrerrie de plaque
Erreur de descente de plaque
Erreur de Sonde :
ГОСІОЛЕ Р'ЕЯЯЕИЯ ЕТ DÉPANNAGE
92 ləuznəmi8 əpənnolstà
es
Essai du contacteur de fin de course :
Modification de l'adresse SCK :
Mode entretien
82
85
Nodification du mode d'alante en encerte d'alante encerte d'alante encerte d'alante encerte d'alante encerte de la forte encer
//2
V2 Μοdification de gril :
δ2sqmət əb noitεpnolorq el əb noitεvitzesèb\noitevitzA
δ2
35
cz
c2dincation de la temperature reglee du gril.
Modification de la température réglée supérieure
hodification des bips des touches :
Modification du volume de l'alarme
Changement d'unités d'affichage du réglage d'écartement :24
Chandement de température (°F ou °C)
amátsvz uh apploág
52 traemaeraed be fed shared a second state of the second sec
Ameriage du numero riasir
Amchage au numero ae piece معانقات
Affichage du temps de récupération – کانا :کا Affichage du temps de récupération – کانا :
Affichage du temps de récupération – Plaque supérieure : 22
Informations sur le système
Alification d'b mon nu'b noificathom : tiubord eb mon nu'b noificathom الم
Attribution des «touches»
Modification des boutons de produits,
Modification du réglage d'écartement :
Modification de la température réalée du  aril

### ΙΝΤΒΟDUCTION





Le gril Xpress de Garland offre un méthode efficace de cuisson des deux côtés, permettant de faire cuire toute une gamme de produits. L'appareil peut également servir de gril plat et est conforme à toutes les normes de sécurité, rendement et propreté.



#### Caractéristiques Standard

- Avant, dessus et côtés en acier inoxydable
- Puissance calorifique de 4.3kW pour chaque section de 12 pouces du gril
- Éléments chauffants inférieur triphasés
  208V/220V/240V
- Plaque de gril en acier au carbone de 1/4 po d'épaisseur, usinée et hautement polie
- Roulettes pivotantes complètes avec freins à l'avant (4)
- Éléments chauffants électriques en aluminium moulé d'une tension nominale de 208V/220V/240V
- Plaques chauffantes supérieurs à levage et abaissement automatiques
- Barre à serviette avec lèvre de tôle à brioche
- Doubles collecteurs à graisse latéraux en acier inoxydable
- Contrôleur programmable séparé pour chaque section
  de 12 pouces
- Témoins indicateurs à DÉL multicolores pour identifier le mode de fonctionnement
- Garantie limitée d'un an sur les pièces et la main-d'œuvre (É.-U. et Canada)



## **D'ENTRETIEN T3 NOITAZIJITU'Q NOITALATZNI'O JEUNAM**

**MODÈLES XE24, XE36 XPRESS DE GARLAND**, LE GRIL À ÉLECTRIQUE



#### INFLAMMABLES À PROXIMITÉ DE CET **230 D'APEURS OU LIQUIDES NE PAS STOCKER NI UTILISER D'ESSENCE** POUR VOTRE SÉCURIT É:

JIERAPPAREIL OU DE TOUT AUTRA ENTRAPORTI A TUOT EN UN DE REPREIL

L'ÉQUIPEMENT. *RANAT D'INATALLER OU DE REPARER* D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN MENT LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, SURES OU LA MORT. LIRE SOIGNEUSE-DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLES-**REVIEW AND A STIAT JAM NAITARTUA NU UO ZNOITAAAAAA ZEPARATIONS OU UN** UNE INSTALLATION, DES RÉGLAGES, DES **TNAMAZSITAAVA** 

conception et les spécifications des pièces) peuvent être remplacés ou modifiés sans préavis. de Garland à : http://www.garland-group.com. Les renseignements contenus dans le présent document (y compris la ou par des agents d'entretien non autorisés. Pour obtenir la liste des agents de service autorisés, consulter le site web numéro de série aurait été mutilé, oblitéré ou supprimé ou qui aurait été modifié ou réparé avec des pièces non autorisées codes nationaux et locaux ou aux instructions d'installation fournies avec le produit ou n'importe quel produit dont le en ce qui concerne n'importe quel produit mal installé, réglé, utilisé ou qui n'aurait pas été entretenu conformément aux d'entretien autorisé par Garland utilisant des pièces de rechange d'origine Garland. Garland n'aura aucune obligation L'attention des utilisateurs est attirée sur le fait que l'entretien et les réparations doivent être effectués par un agent

Fax: 905-426-566 0920-423-209 :9nord9l9T ADANAD 1177 Kamato Road, Mississauga, Ontario L4W 1X4 GARLAND COMMERCIAL RANGES, LTD.



ULTÉRIEUREMENT. MANUEL ET LE CONSERVER POUR S'Y REPORTER LIRE TOUTES LES SECTIONS DU PRÉSENT

KIII ( KI

PROFESSIONNEL TEL QUE SPÉCIFIÉ. ET DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR DU PERSONNEL QU'ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL DE CUISSON CE PRODUIT A ÉTÉ HOMOLOGUÉ EN TANT

CODE ANSI / NFPA – ÉDITION EN VIGUEUR. LOCAUX. AUX É.-U. – LE NATIONAL ELECTRICAL DE L'ÉLECTRICITÉ, PARTIE 1 ET/OU LES CODES VIGUEUR: AU CANADA - LE CODE CANADIEN DEVRONT ETRE CONFORMES AUX CODES EN L'INSTALLATION ET LES CONNEXIONS

SIGNALÉTIQUE. ÉLECTRIQUES FIGURANT SUR LA PLAQUE EST CONFORME AUX CARACTÉRISTIQUES VÉRIFIER QUE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE